Biblioteca Centrală Regională Hunedoara-Deva

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Scînteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

ANUL XXV Nr. 3426 | Sîmbătă 29 octombrie 1955 | 4 PAGINI — 20 BANI

În interiorul ziarului:

Cornel Fulger — Bogata experiență a Comsomolului leninist — tezaur de învățăminte pentru activitatea U.T.M. (pag. 2-a).

Pe căile progresului tehnic: **Ing. I. Niculescu** — O nouă și prețioasă metodă folosită în industria noastră petrolieră (pag. 2-a).

Din carnetul scriitorului: **Eugen Frunză** — Rangul (pag. 2-a).

D. Minculescu — Intoarcerea din cursă (pag. 2-a).

Luna prieteniei romîno-sovietice: Ședința Academiei R.P.R. consacrată aniversării nașterii lui I. V. Miciurin — *Raportul acad. prof. Tr. Săvulescu* (pag. 3-a).

Discuții aprinse în Camera Comunelor în urma măsurilor „de austeritate", luate de guvernul englez (pag. 3-a).

U Nu va vizita R. P. Polonă (pag. 3-a).

O importantă hotărîre luată de Comitetul Politic O.N.U. în problema folosirii energiei atomice în scopuri pașnice (pag. 3-a).

Conferința miniștrilor Afacerilor Externe ai U.R.S.S., S.U.A., Angliei și Franței: Ședința de deschidere a lucrărilor: Declarația făcută de **V. M. Molotov**; Propunerile prezentate în ședința din 28 octombrie în problema „Securitatea europeană și Germania" (pag. 4).

Să răspîndim larg experiența fruntașilor recoltelor bogate

Partidul și guvernul, chemînd pe oamenii muncii din agricultură să lupte pentru sporirea puternică a producției, au pus în fața acestora sarcina de a obține anul acesta o producție globală de 10 milioane tone grîu și porumb, precum și recolte sporite la toate culturile. Acum, se poate afirma că acest obiectiv a fost îndeplinit și chiar depășit.

Nu este deloc întîmplător că oamenii muncii din agricultură au obținut în anul 1954 o recoltă mai bună decît în 1953, iar în acest an — o recoltă și mai bună decît anul trecut.

Creșterea producției agricole este rodul măsurilor luate de partid și guvern pentru înzestrarea tot mai largă a agriculturii cu tehnica înaintată și pentru pregătirea cadrelor necesare, pentru mai buna organizare a muncii, răspîndirea experienței înaintate și introducerea cuceririlor științei în practica agricolă. Ca rezultat, sute și sute de mii de țărani muncitori părăsesc vechiul fel de a lucra pămîntul, moștenit din bătrîni odată cu sărăcia în care trăiau țăranii pe atunci — și își însușesc metode înaintate de lucrare a pămîntului, metode întemeiate pe cuceririle științei agrotehnice, aducătoare de recolte bogate.

La gospodăria colectivă din comuna Coarnele Caprii, regiunea Iași, s-au obținut, datorită aplicării regulilor agrotehnice, 4.000 kg. grîu la ha. pe o suprafață de 21 ha.; la gospodăria colectivă din Mădăraș (Oradea), s-a obținut de pe 184 ha. — 5000 kg. porumb știuleți la ha., iar de pe 6 ha. — 13.700 kg. la ha.; numeroase gospodării colective au cules de pe suprafețe întinse 3.000 kg. grîu, 3.000—5.000 kg. porumb boabe la ha. Întovărășiții din Ulești, regiunea Ploești, care lucrează în comun și aplică metode agrotehnice înaintate, au obținut 7.500 kg. porumb știuleți la ha. pe o suprafață de 19 ha.

Asemenea recolte dovedesc în chip strălucit marile foloase ale cooperativizării agriculturii, posibilitățile ce le are fiecare gospodărie colectivă și întovărășire agricolă de a aplica pe larg și în cele mai bune condiții regulile agrotehnice și de a-și spori astfel producția la hectar.

Bucurîndu-se de sprijinul statului democrat-popular, învățînd să aplice regulile agrotehnice, mulți țărani cu gospodării individuale au devenit fruntași ai recoltelor bogate. Traian Ungureanu din Nădlac-Arad, de pildă, a obținut 2.600 kg. grîu la ha., Constantin Nicula din Pechea (Galați) 3.500 kg. porumb la ha. etc. In fiecare sat și comună sînt astăzi fruntași ai recoltelor, care au obținut producții bogate la diferite culturi.

Exemplul unităților socialiste — gospodării colective și întovărășiri fruntașe — al fruntașilor recoltelor bogate arată maselor largi ale țărănimii muncitoare căile sporirii producției în agricultură.

Obținerea de recolte bogate stă la îndemîna întregii țărănimi muncitoare; recoltele bogate realizate de gospodăriile colective și întovărășirile-fruntașe pot fi obținute de **toate** unitățile cooperatiste, realizările fruntașilor pot fi obținute de **fiecare** țăran muncitor. Care este „secretul" fruntașilor? Urmînd sfatul specialiștilor în agricultură, însușindu-și din cărți, broșuri și ziare învățămintele științei agricole, învățînd zi de zi din propria lor experiență, ei fac lucrările agricole la timpul potrivit locului, aplică metode agrotehnice înaintate: pregătesc bine pămîntul, făcînd dezmiriștitul și arătura adîncă, seamănă cu mașinile numai sămînță de soi, curățită și tratată, aplică metode sovietice de semănat — în rînduri încrucișate sau în cuiburi așezate în pătrat — folosesc îngrășămintele naturale (gunoiul de graid) sau chimice, îngrijesc bine culturile, fac polenizarea suplimentară artificială, recoltează la timp etc. Care țăran muncitor și cu atît mai mult care întovărășire sau gospodărie colectivă unde, prin într-ajutorare, munca este înzecit mai spornică, nu poate înfăptui aceste lucrări? Metodele fruntașilor pot de aceea și trebuie să devină un bun al maselor largi ale țărănimii.

Multe organizații de partid, sfaturi populare și organe agricole au obținut succese în extinderea experienței fruntașilor. Anul acesta în comuna Pechea-Galați, numărul țăranilor care au obținut peste 2.000 kg. grîu la ha. și peste 2.500 kg. porumb boabe la ha., este de 5 ori mai mare decît anul trecut. Aci organizația de bază și sfatul popular au desfășurat o muncă organizată pentru popularizarea experienței gospodăriei colective din comună și a țăranilor individuali fruntași. Au fost organizate peste 20 de consfătuiri, numeroase convorbiri la cămin cultural și pe grupe de case; foarte bune rezultate a avut atragerea la popularizarea metodelor înaintate a însiși fruntașilor care au arătat nu în vorbe ce au obținut, ci au demonstrat în cîmp cum au lucrat. Ca urmare semănatul cerealelor de toamnă s-a făcut în comună la timpul optim, cu semințe curățite și tratate.

Numeroase organe și organizații de partid, sfaturi populare și organe agricole se preocupă de creșterea numărului fruntașilor recoltelor bogate. Ele organizează expoziții, consfătuiri, conferințe, editează foi volante, broșuri, folosesc gazetele de perete. In regiunea Craiova s-au organizat 109 expoziții comunale, 93 expoziții la puncte agricole, 16 raionale și una regională; s-au editat broșuri. s-au ținut numeroase consfătuiri etc.

Din păcate, nu peste tot există aceeași grijă pentru sporirea numărului de fruntași în agricultură. Sînt raioane ca Mizil și Cricov, (Ploești) Brănești (București) și altele, unde organele de partid, de stat și agricole nu s-au ocupat de răspîndirea experienței înaintate, de combaterea obiceiurilor înapoiate în lucrarea pămîntului. Neglijîndu-se răspîndirea experienței înaintate, nu-i de mirare că aci mai sînt țărani care aruncă gunoiul de grajd la rîpă, nu fac dezmiriștitul și arătură adîncă de toamnă, nu respectă timpul optim la semănat, rărițează sau mușuroiesc porumbul, micșorîndu-și prin aceasta, cu mîna lor, propriile recolte. Cît de mare importanță are răspîndirea experienței fruntașilor, rezultă din următorul calcul: dacă toți țăranii muncitori din raionul Roman ar aplica la cultura porumbului experiența fruntașilor s-ar obține în plus pe raion cel puțin 8000 tone porumb.

Pentru ridicarea producției agricole și pentru desfășurarea cu succes a cooperativizării agriculturii trebuie să fie larg răspîndită experiența gospodăriilor colective fruntașe, a brigăzilor, echipelor și colectiviștilor fruntași, în așa fel încît toate gospodăriile colective să obțină recolte bogate, să împartă venituri mari, devenind astfel puternice centre de atracție pentru țăranii muncitori individuali. De asemenea trebuie dusă o muncă perseverentă și sistematică pentru răspîndirea experienței întovărășirilor fruntașe precum și a fruntașilor producției agricole din rîndurile țăranilor muncitori cu gospodărie individuală. O mare atenție trebuie acordată popularizării experienței mecanizatorilor din G.A.S. și S.M.T.

Propagarea și introducerea în producție a experienței înaintate este o parte integrantă a conducerii agriculturii. Nu poate fi bun conducător acela care subapreciază însemnătatea răspîndirii experienței înaintate; acesta se aseamănă cu un orb care umblă printre nestemate, călcîndu-le în picioare. Nu numai numele fruntașilor și rezultatele obținute de ei să fie popularizate, ci mai ales **experiența** lor, **felul** cum lucrează zi de zi. Ceea ce se cere acum este ca țăranii muncitori să fie îndrumați să lucreze așa cum lucrează fruntașii, **terminînd fără întîrziere semănatul grîului, arăturile adînci de toamnă și îngrășarea terenului în cele mai bune condiții agrotehnice.** Aceasta este acum **sarcina principală** de care depinde obținerea de recolte mari.

Trebuie subliniat rolul important pe care-l au specialiștii din agricultură în organizarea și desfășurarea propagandei agricole. Nu există sarcină mai importantă pentru inginerii și tehnicienii din agricultură decît aceea de a studia zi de zi ce e nou și înaintat în agricultură, de a răspîndi experiența fruntașilor și de a introduce în producție realizările științei.

Trebuie bine înțeleasă însemnătatea atragerii în munca de răspîndire a metodelor înaintate a înșiși fruntașilor recoltelor bogate. Totodată, ocupîndu-se cu grijă de educarea fruntașilor, organizațiile de partid pot și trebuie să-i transforme pe aceștia într-o mare forță pentru cooperativizarea agriculturii; nimeni decît țăranul fruntaș — care s-a convins prin propria experiență de foloasele lucrării pămîntului cu mașinile, aplicării metodelor agrotehnice — nu poate înțelege mai bine avantajele întovărășirii sau ale gospodăriei colective unde mașinile pot fi folosite cel mai deplin, unde agrotehnica poate fi cel mai larg și mai bine aplicată.

Organizațiile de partid și sfaturile populare au datoria să folosească cele mai variate forme în munca de popularizare a experienței înaintate, să organizeze consfătuiri, discuții, schimburi de experiență, vizite, emisiuni la stațiile de radioficare, să îmbunătățească activitatea învățămîntului agricol de masă, a gazetelor cetățenești, să editeze broșuri etc.

Răspîndind larg experiența fruntașilor, făcînd ca fiecare țăran muncitor să lucreze ca aceștia vom ridica nivelul agriculturii noastre, vom obține recolte bogate, necesare ridicării continue a nivelului de trai al oamenilor muncii, întăririi patriei noastre.

A apărut în limbile: rusă, română, franceză, germană, engleză și spaniolă

„Pentru pace trainică, pentru democrație populară!"

București. Organ al Biroului Informativ al Partidelor comuniste și muncitorești
Nr. 43 (364)

Cuprinde:

Articol de fond: Să întărim unitatea popoarelor în lupta pentru pace.
*** Un mare transformator al naturii. — Cu prilejul împlinirii a 100 de ani de la nașterea lui I. V. Miciurin.
*** Problemele cooperativizării agriculturii.
— Raportul prezentat de tovarășul Mao Țze-dun la 31 iulie 1955 la conferința secretarilor comitetelor provinciale, orășenești și raionale ale Partidului Comunist Chinez.
*** Rezoluția plenarei a VI-a a Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez în problema cooperativizării agriculturii.
Maurice Thorez: Să întărim alianța dintre muncitori și oamenii muncii din agricultură.
K. Zarodov: O puternică acțiune politică a proletariatului din Rusia.
— Cu prilejul împlinirii a 50 de ani de la greva politică generală din Rusia, din octombrie 1905.
N. Azar: Ce aduce Iranului aderarea la pactul de la Bagdad.
Jan Marek: *Note politice.* O îndeletnicire infamă: lansarea de baloane.

De vînzare la toate librăriile, chioșcurile și debitele O.C.L.

Prețul 40 bani

IN CINSTEA CONGRESULUI PARTIDULUI

Muncă rodnică în fabrici și pe ogoare

* *

Acțiuni concrete pentru răspîndirea experienței înaintate

ORADEA (coresp. „Scînteii"). — Pentru a-și îndeplini cu cinste angajamentele luate în cinstea Congresului partidului, colectivul de muncă al fabricii de mașini și unelte „Înfrățirea" din Oradea desfășoară o largă acțiune de extindere a metodelor înaintate de muncă. La propunerea organizației de bază, conducerea întreprinderii a luat o serie de măsuri tehnico-organizatorice care să dea posibilitate muncitorilor să folosească mai bine capacitatea mașinilor. Tot din inițiativa organizației de bază au fost organizate pe secții, cu ajutorul inginerilor și tehnicienilor din cadrul cercului A.S.I.T., conferințe tehnice urmate de demonstrații practice în legătură cu aplicarea metodelor sovietice de muncă și a experienței înaintate a celor mai buni muncitori din fabrică. In secțiile forjă și turnătorie au ținut conferințe inginerii Bologan Vasile și Căun Vasile despre metoda sovietică Vorošin. Ei au dat ca exemplu echipa condusă de forjarul fruntaș Kovács Károly care, organizîndu-și în mod exemplar locul de muncă, reușește în fiecare lună să-și realizeze sarcinile de plan în proporție de 200-400%.

In luna septembrie, forjarii de la această întreprindere au dat peste plan 23 tone piese forjate, realizînd în același timp o economie de 2.000 kg. oțel.

O realizare deosebită au obținut zilele acestea turnătorii. Ei au trecut la turnarea în cochile a universalelor pentru strung, operație care înainte se făcea în forme de nisip. Prin noul procedeu — inițiat de către inginerul Căun Vasile, maistrul șef Petzold Iulin și turnătorul Márton Károly — sînt înlăturate aproape complect rebuturile.

Noi realizări în întreprinderile sibiene

SIBIU (coresp. „Scînteii"). Colectivele de muncitori, tehnicieni și ingineri din întreprinderile orașului Sibiu muncesc zi de zi tot mai rodnic pentru a întîmpina Congresul partidului cu noi realizări.

Muncitorii de la fabrica „Metalurgica" au terminat cu 12 zile înainte de termen punerea în funcțiune a unei instalații speciale de spart fontă. Prin aceasta se ușurează mult eforturile muncitorilor și crește simțitor productivitatea muncii. Ca rezultat al faptului că în întreprindere se desfășoară cu bune rezultate întrecerea pe profesii, în ultimul timp, în secția mecanică și turnătorie producția zilnică a sporit cu 5%.

Cantități sporite de produse dau peste plan, în cinstea Congresului partidului, și muncitorii textiliști de la fabricile „Drapelul Roșu" și „Libertatea" din Sibiu, precum și cei din Cisnădie. Colectivul de muncitori de la fabrica „Drapelul Roșu" a realizat pînă în prezent, din angajamentul luat, 250 bucăți pulovere copii, 520 bucăți pulovere bărbătești și 1.187 căciuliță sport. La această fabrică tînăra muncitoare Goroneanu Maria, candidată de partid, reușește, printr-o mai bună folosire a timpului de lucru, să realizeze zilnic aproape 120 kg. fire peste plan.

Cu angajamentul îndeplinit

CRAIOVA (coresp. „Scînteii"). — Colectiviștii din comuna Broșteni, raionul Strehaia, și-au luat angajamentul ca în cinstea Congresului partidului să termine însămînțările în timpul optim. Pentru aceasta ei au intensificat întrecerea socialistă. Ajutați de tractoriștii de la S.M.T.-Strehaia, colectiviștii au căutat să facă însămînțările la un înalt nivel agrotehnic. Pe 6 ha. ei au dus peste 50 care cu gunoi de grajd după care tractoriștii au făcut arături. Elena Hoarcă și Nicolae Dulă au triorat și tratat întreaga cantitate de sămînță.

In afară de tractoarele de la S.M.T., colectiviștii au folosit și semănătorile și atelajele gospodărici. Mihalache Croicea, Marin Condulescu, Sebastian Condulescu și alții au muncit din zori și pînă noaptea la semănat. In seara zilei de 20 octombrie gospodăria colectivă și-a îndeplinit angajamentul; semănatul a fost terminat. Au fost însămînțate 65 ha. cu grîu, din care 14 ha. în rînduri încrucișate și 6 ha. cu orz.

S.M.T.-urile — să-și respecte contractele încheiate!

BACĂU (coresp. „Scînteii"). — In ultimele zile muncile agricole din regiunea Bacău s-au desfășurat într-un ritm mai viu. Cu toate acestea, lucrările de arat și semănat bat încă pasul pe loc. Multe gospodării colective și întovărășiri au rămas în urmă pentru că unele S.M.T.-uri ca, de pildă, cel din Bacău ș.a. lucrează defectuos.

Tractoarele și semănătorile S.M.T.-Bacău sînt purtate dintr-un sat într-altul fără rost. La gospodăriile colective din Rîpile și Borzești, raionul Tg. Ocna, tractoriștii au stat timp de 4 zile fără să lucreze din lipsă de carburanți și lubrefianți. De asemenea, întovărășirile agricole din comunele Răcătău, Buhociu, Prăjești, precum și gospodăria colectivă din Săucești, raionul Bacău, au rămas în urmă cu semănatul, tot din cauza S.M.T.-ului. Aici au fost defecțiuni, lipsă de piese mărunte care au împiedicat buna desfășurare a muncii. Planul de producție al S.M.T.-Bacău în campania de toamnă n-a fost realizat pînă la 22 octombrie, decît în proporție de 42,7%. Conducerea S.M.T.-Bacău are datoria să ia grabnice măsuri organizatorice pentru respectarea întocmai a contractelor încheiate.

După primele zile ale conferinței de la Geneva

Prin telefon de la trimisul nostru special la Geneva

Joi seara, ziariștii adunați în mare număr la Casa presei din Geneva, pentru a afla din gura purtătorilor de cuvînt ai delegațiilor mersul primei ședințe a conferinței miniștrilor de Externe, au avut de așteptat mai mult decît se credea inițial. Prelungita așteptare a scos la iveală lucruri semnificative. Mai întîi, interesul deosebit cu care era așteptat textul cuvîntării șefului delegației sovietice, V. M. Molotov, despre care s-a aflat îndată că este cel mai amplu dintre discursurile rostite și că conține o analiză profundă și multilaterală a problemelor ce stau în fața conferinței.

Un alt amănunt pe care l-au relevat discuțiile de la Casa presei, și care a devenit mai izbitor după ținerea conferințelor de presă, a fost starea de spirit a unora dintre ziariștii occidentali, caracterizată printr-o nemulțumire vădită.

Prima zi a conferinței a oferit și prima dezmințire a sumbrelor lor proorociri. Doar numai cu cîteva ore înainte apăruseră în ziare telegramele transmise de ei de la Geneva, prin care anunțau că inevitabilul eșec al conferinței va fi evident încă din prima ședință — căci ziua bună (ei consideră o „zi bună" eventualul eșec al conferinței) se cunoaște de dimineață.

Dar nu s-a întîmplat așa. Prima zi a conferinței s-a desfășurat într-o atmosferă de lucru și a prilejuit o luare de contact utilă, un schimb de păreri viu și totodată binevenit pentru cunoașterea poziției participanților la tratative.

Este de remarcat că în declarațiile celor patru miniștri de externe există puncte comune, ceea ce este de bun augur pentru mersul mai departe al tratativelor. Astfel, toate declarațiile recunosc însemnătatea istoricei conferințe din iulie a șefilor de guverne ai celor patru mari puteri, însemnătatea spiritului de colaborare care a domnit atunci și care, dacă va domina și lucrările actualei conferințe, va asigura desigur rezultate pozitive.

„Noi credem — a spus V. M. Molotov — că pe noi toți ne unește dorința de a întări rezultatele obținute la conferință (din iulie — N.R.) și de a acționa pe baza lor. Lucrările conferinței noastre vor fi urmărite cu atenție în toate țările. Milioane de oameni așteaptă ca această conferință să aibă drept urmare noi pași pe calea îmbunătățirii colaborării dintre state, pe calea destinderii continue a încordării internaționale și a întăririi păcii generale".

Miniștrii de Externe — a susținut și A. Pinay, care prezida ședința — au misiunea să meargă înainte și să obțină rezultate favorabile. In îndeplinirea acestei misiuni noi nu putem dezamăgi popoarele noastre.

Acest punct de apropiere în declarațiile de ordin general ale miniștrilor Afacerilor Externe nu putea, evident, să-i bucure pe propovăduitorii campaniei de scepticism. In reportajele pe care ei le-au transmis joi seara, cei mai mulți n-au renunțat totuși să exagereze punctele de divergențe.

Cu toate acestea, la multe ziare s-a văzut o semnificativă schimbare de ton. „Gazette de Lausanne", atît de sceptică joi, constată vineri că nu trebuie deloc trasă concluzia că „este îndoielnic orice rezultat pozitiv". Desigur, această schimbare de ton a unei părți a presei trebuie pusă în legătură cu referirile miniștrilor de Externe la marele rol pe care îl joacă opinia publică și care — după cum spun unii ziariști — este considerată ca a cincea putere participantă la conferință. De asemenea ea trebuie pusă în legătură și cu situația reală în cadrul blocului Atlantic, a cărui subrezire este mereu scoasă în evidență de evenimente.

Se poate lesne imagina surpriza pe care au avut-o ieri ziariștii care urmăreau conferința de presă a purtătorului de cuvînt al delegației franceze, cînd, pe neașteptate, l-au văzut intrînd pe ușă pe ministrul de Externe Pinay în persoană, venit pentru a anunța că pleacă la Paris spre a asista la votul de încredere cerut de guvernul francez. (După cum se știe, încrederea solicitată parlamentului a fost obținută cu o majoritate de numai 12 voturi și cu un mare număr de abțineri).

Desfășurarea ședinței de joi a arătat din nou cît de rezonabile sînt cerințele care și-au găsit expresie și în declarațiile făcute la deschidere de miniștrii de Externe, anume că progresul tratativelor este posibil numai cu respectarea intereselor reciproce ale tuturor părților.

*

In ședința de vineri, prezidată de ministrul Afacerilor Externe al Angliei, MacMillan, punerile occidentale au depus pe masa conferinței memorandumul elaborat de ele în cursul conciliabulelor separate de la Paris. Totodată, delegația sovietică a depus proiectul Tratatului general european pentru asigurarea securității colective (principiile de bază).

Memorandumul occidental are la bază ideea că garantarea securității în Europa ca și soluționarea problemei germane trebuie realizată pe etape. Un pact de asistență mutuală n-ar intra însă în vigoare decît dacă Germania unificată ar decide să rămînă în coaliția Atlanticului — principalul bloc militar agresiv. Ce ar însemna aceasta decît restabilirea pe etape a militarismului în întreaga Germanie? Popoarele, care au suferit atît de pe urma acestui militarism, printre care și poporul romîn, nu pot accepta renașterea militarismului german, nici dintr-odată, nici în etape. Cea mai bună garanție împotriva renașterii militarismului german o constituie crearea sistemului general de securitate colectivă, pentru care propunerile sovietice oferă o bază solidă. Unificarea Germaniei poate și trebuie să fie realizată în cadrul unui sistem de securitate colectivă. Dar ea trebuie să fie realizată de germani înșiși, cu respectarea și nu în detrimentul cuceririlor sociale ale oamenilor muncii din R. D. Germană.

Problemele ridicate în cursul ședinței de astăzi sînt desigur anevoioase și pozițiile sînt diferite.

Dificultăți există și în celelalte probleme de pe ordinea de zi, dar — după cum a arătat în concluzia declarației sale V. M. Molotov — dacă conferința se va desfășura în același spirit al năzuinței spre înțelegere și al hotărîrii de a colabora, care a domnit la conferința din iulie, se vor putea obține rezultate pozitive care corespund năzuințelor tuturor popoarelor.

I. FINTINARU

Colectivul fabricii își spune cuvîntul

— Muncitorii de la F. R. B. dezbat cifrele de control ale planului întreprinderii pe 1956 —

Zilele acestea, în fabrici și uzine au loc consfătuiri de producție în cadrul cărora se discută cifrele de control ale planului întreprinderii pentru anul 1956. In aceste consfătuiri, muncitorii, tehnicienii și inginerii analizează cu spirit de răspundere aceste cifre, se pronunță în privința justeței lor și, în multe cazuri, fac propuneri ca ele să fie mărite.

Sprijinindu-se pe învățătura marxist-leninistă în domeniul planificării, partidul și guvernul, plecînd de la ideea că planurile sînt juste numai în măsura în care ele oglindesc nevoile reale ale dezvoltării economiei și țin seama de posibilitățile concrete de care dispune fiecare întreprindere, au pus în discuția maselor cifrele de control ale planului pe 1956. Participarea largă și interesul deosebit cu care muncitorii și tehnicienii discută aceste cifre — expresie a caracterului adînc democratic al statului nostru — arată hotărîrea colectivelor din întreprinderi de a păși spre noi succese în construirea socialismului și făurirea bunei stări a celor ce muncesc.

Miercuri după-amiază la „Filatura romînească de bumbac" din Capitală — una din cele mai mari întreprinderi textile din țara noastră — a avut loc o adunare pe fabrică în cadrul căreia s-au dezbătut cifrele de control din planul întreprinderii pe anul 1956. Colectivul acestei întreprinderi este un colectiv harnic și cu experiență: biruind o seamă de greutăți, în mare parte pricinuite de unele „goluri" în aprovizionarea cu materie primă, acest colectiv a reușit să asigure îndeplinirea ritmică, lună de lună, a sarcinilor ce i-au revenit în cadrul planului cincinal. In anii cincinalului, producția întreprinderii a crescut simțitor; au fost îmbunătățiți indicii de utilizare a mașinilor, ceea ce a dus la sporirea productivității muncii cu peste 22%; s-au realizat sortimente noi, s-a îmbunătățit calitatea produselor. Dar colectivul întreprinderii nu se mulțumește cu cele realizate pînă acum. El năzuiește, și este hotărît să obțină realizări și mai însemnate. Această hotărîre a reieșit puternic și cu ocazia dezbaterii cifrelor de control pe 1956.

„Putem realiza o cantitate sporită de fire"

Pentru anul 1956 colectivului întreprinderii „Filatura romînească de bumbac" i-au fost date următoarele cifre de control: să sporească cu 6% producția de fire, să mărească productivitatea muncii cu 4,5% și să reducă prețul de cost cu 1,8% față de anul 1955. Din totalul producției, 33,3% vor fi fire din bumbac pieptănat.

Are posibilitate acest colectiv de a asigura îndeplinirea acestor prevederi? Răspunsul la această întrebare l-au dat zecile de muncitori, tehnicieni și ingineri care au luat cuvîntul la adunarea care a avut loc pe fabrică. Mulți dintre aceștia au arătat că **cifrele de control date întreprinderii în vederea întocmirii planului pe 1956 nu numai că sînt perfect realizabile dar, ținînd seama de posibilitățile colectivului, ele pot fi mărite.**

Printre primii care au luat cuvîntul în cadrul adunării a fost și muncitoarea Maria Ionescu, fruntașă în producție din secția ață.

„Muncitoarele din secția noastră — a spus ea — își îndeplinesc și depășesc lunar planul de producție, obțin produse de bună calitate. Țin totuși să arăt că în secția ață sînt încă mari rezerve de a utiliza mai productiv mașinile. In primul rînd stă în putința noastră să le folosim mai bine și pentru aceasta fiecare dintre noi își va da toată silința. Dar, folosirea mai bună a acestor mașini depinde și de felul în care se face revizuirea și repararea lor. De pildă, în secția noastră, unele mașini au fuse care nu funcționează și din această pricină pierdem uneori zilnic cîte 3-4 kg. de fire la fiecare mașină. De multe ori, din cauză că mașinile nu-s revizuite la timp, se rup curelele, șuruburile se slăbesc, ceea ce ne împiedică să obținem o producție mai mare. Eu propun să se revizuiască din timp mașinile pentru ca în anul 1956 ele să poată funcționa cu toată capacitatea lor de producție. Acest lucru ne va permite să producem chiar **mai multă** ață decît prevăd cifrele de control ale planului întreprinderii pe 1956. Cred — a spus în încheiere vorbitoarea — că asemenea posibilități există în fiecare secție".

„Și noi cei din secția de pieptănat — a spus maistrul Radu Nicolae — putem să dăm mai multe fire decît prevede cifra de control pe 1956. Primul lucru pe care ne gîndim să-l facem este să asigurăm încă din acest an revizuirea mașinilor. Cerem însă conducerii întreprinderii să asigure din vreme piesele de schimb necesare".

„...Și materia primă poate fi mai bine folosită"

Problema reducerii prețului de cost cu 1,8% — sarcină dată întreprinderii în cadrul cifrelor de control pe 1956 — a făcut de asemenea obiectul unei largi dezbateri. Numeroși vorbitori au arătat că și în această privință există posibilități ca sarcina dată prin cifra de control să fie și mai mare. Printre muncitorii și tehnicienii care au făcut propuneri prețioase în acest sens se numără tovarășii I. Marușter, ing. A. Roșu, Al. Novodne, Al. Ștefănescu, O. Georgescu, N. Țuțuianu, M. Popescu, M. Mihăilescu, Pavel Dumitru și alții. Mai toți au subliniat că în vederea reducerii prețului de cost trebuie să fie intensificată lupta pentru folosirea cît mai rațională a materiei prime, pentru reducerea procentului de deșeuri. „Materia primă — a arătat tov. I. Marușter — are cea mai mare greutate specifică în prețul de cost al produselor noastre. Deci în această direcție va trebui să ne concentrăm în primul rînd atenția. Bineînțeles că nu va trebui să neglijăm nici celelalte elemente — unele socotite lucruri mărunte — care intră în prețul de cost. Eu socotesc, de pildă, că se face risipă atunci cînd se repartizează secției carde curele de 80-100 mm. în loc de 30-40 mm., curele pe care apoi sîntem nevoiți să le tăiem spre a le putea folosi".

Ridicarea calificării — mijloc de a lucra mai bine

Despre problema producerii firelor subțiri, de calitate, a vorbit inginerul B. Lande, șeful serviciului de control tehnic. El a arătat că în secțiile unde s-au respectat întocmai regulile de exploatare tehnică s-au redus ruperile de fire, deci, odată cu sporirea productivității muncii, s-a îmbunătățit și calitatea produselor. „Va trebui — a spus vorbitorul — ca tehnicienii și inginerii să vegheze ca acest lucru să se facă peste tot, în toate secțiile. Trebuie de asemenea să ne ocupăm mai mult de instruirea muncitorilor, de calificarea lor, căci ridicarea calificării constituie un mijloc important de a lucra mai bine, de a îmbunătăți calitatea firelor. In această privință am făcut pînă acum unii pași înainte. După cum știți, încă din primăvară au fost repartizate în secție instructoare → recrutate din rîndul fruntașelor în producție — care să învețe muncitoarele să-și însușească minuirile cele mai corecte, să înlăture ruperile care dăunează calității. Acestea însă nu sînt sprijinite în suficientă măsură de tehnicieni. Va trebui deci să realizăm o mai strînsă colaborare între instructoare și tehnicienii sectoarelor, astfel ca experiența înaintată, metodele de lucru ale fruntașilor să poată fi cît mai larg și mai cu temei răspîndite în întreaga fabrică. Acest lucru va da posibilitate colectivului nostru să muncească mai spornic și mai bine.

Cred și eu tovarăși — a spus în încheiere vorbitorul — că organizînd mai bine munca și răspîndind experiența fruntașilor, noi vom putea da o producție mult mai mare decît cea care este prevăzută prin cifrele de control".

*

Ca buni gospodari ai fabricii, muncitorii și tehnicienii au făcut, în cadrul adunării, și alte propuneri menite să scoată la iveală noi rezerve interne, în vederea realizării unei producții sporite, mai ieftine și de calitate mai bună.

In încheiere, inginerul A. Bădilă, directorul întreprinderii, a arătat că propunerile făcute în consfătuirea de producție vor sta la baza unui plan de măsuri tehnico-organizatorice amănunțit. „Colectivul nostru — a spus vorbitorul — a dovedit că are multă experiență, că știe să muncească cu pricepere. Sîntem siguri că vom fi în stare să îndeplinim cu cinste sarcinile ce ne vor reveni în cadrul planului pe 1956.

Acum cînd în cinstea Congresului partidului nostru fiecare din noi caută ca, în cadrul întrecerii să dea tot ceea ce are el mai bun, este necesar să ne gîndim fiecare ce măsuri se mai pot lua pentru ca în anul viitor să pășim din prima zi „cu dreptul",

C. BANCILA

Pe căile progresului tehnic

O nouă și prețioasă metodă folosită în industria noastră petroliferă

Ing. I. NICULESCU
laureat al Premiului de Stat
director al Laboratorului central
de cercetări științifice Cimpina

Noile metode tehnice de lucru cu o înaltă productivitate, aplicate în ultimii ani în industria extractivă de petrol din țara noastră, au făcut posibilă valorificarea mai bună a unor însemnate zăcăminte petrolifere, mărirea producției extractive de țiței. Pe baza experienței sovietice, s-au introdus în practica curentă a șantierelor petrolifere din țara noastră săparea sondelor cu turboburul, forajul cu apă, exploatarea forțată a sondelor și în special metodele de menținere a presiunii de zăcământ și de recuperare secundară.

În prezent, una din metodele de bază ale intensificării extracției de țiței este metoda de „fisurare hidraulică a straturilor petrolifere" — metodă experimentată cu succes pe șantierele petrolifere din U.R.S.S.

Se cunosc numeroase cazuri în industria petroliferă cînd afluxul țițeiului spre gaura de sondă este mult micșorat din cauza permeabilității reduse a straturilor. Aceasta se poate datora unor cauze primare (roci cu permeabilitate redusă) sau unor cauze secundare (înfundarea stratului în jurul găurii de sondă cu diferite substanțe organice sau anorganice, fie în timpul exploatării, fie în timpul injectării apei). Prin aplicarea metodei de fisurare hidraulică a straturilor, permeabilitatea medie a formației este mărită, îmbunătățind substanțial condițiile de curgere a țițeiului în strat.

Metoda fisurării hidraulice constă în **realizarea unor fisuri orizontale și verticale, care se întind pe o anumită distanță în jurul găurii de sondă în stratul productiv, mărind astfel productivitatea sondelor.**

Fisurile create, care alcătuiesc un sistem în jurul găurii de sondă, trebuie să fie cît mai largi și pe o rază mare. Sub acest aspect operația de fisurare se execută în două faze: faza de fisurare propriu-zisă și faza de lărgire și extindere a fisurii formate.

Fisurarea propriu-zisă se realizează creînd în dreptul stratului o presiune, care este de 1,8—2,5 ori mai mare decît valoarea presiunii hidrostatice corespunzătoare adîncimii stratului. Această presiune este realizată prin pomparea în strat a unui fluid special, denumit **„fluid pentru fisurare".**

Lărgirea și extinderea fisurilor se realizează de asemenea la presiuni mari și debite considerabil sporite (de 5—10 ori mai mari decît cele obținute la fisurarea propriu-zisă).

Fisura, odată formată și lărgită, trebuie menținută în această stare. În acest scop, fisura se umple cu nisip de granulație mică (diametru 0,5—0,8 mm.) care se introduce odată cu fluidul folosit pentru lărgirea și extinderea fisurilor. La sfîrșitul operației, cînd presiunea este redusă, nisipul este strîns între pereții fisurii.

Pentru fisurarea straturilor petrolifere poate fi utilizat orice lichid pompabil, cu condiția să se obțină debitele necesare presiunilor de fisurare.

Ținîndu-se seama de avantajele pe care le prezintă fisurarea hidraulică s-a trecut la experimentarea acestei metode și pe șantierele petrolifere din R.P.R.

Folosind datele și materialul publicat în literatura de specialitate sovietică, un grup de ingineri și tehnicieni de la Laboratorul central de cercetări științifice din Cimpina a reușit să elaboreze în primul trimestru al anului 1955 programul tehnologic pentru experimentarea metodei. În urma unor multiple încercări de laborator s-au elaborat rețete de preparare a două fluide speciale (geluri). Cercetările efectuate în condiții de laborator au confirmat calitatea bună a acestor fluide, obținîndu-se viscozități foarte mari, stabilite la presiuni ridicate. Una din caracteristicile cele mai avantajoase ale fluidelor obținute este că prepararea lor se face destul de ușor din materiale obținute ca deșeuri la prelucrarea țițeiului și sînt destul de ieftine.

O problemă destul de importantă în efectuarea cu succes a operațiunilor de fisurare ridica echipamentul special necesar acestor operațiuni, în special agregatele transportabile echipate cu pompe de o presiune de 300 atmosfere. Inginerii și tehnicienii uzinelor „1 Mai"-Ploești, folosind documentația sovietică, au confecționat pentru prima oară la noi agregatele de pompare transportabile, de 300 atmosfere, necesare acestor operațiuni. În cadrul Institutului de proiectări petrolifere din Ploești și cu concursul inginerilor și tehnicienilor de la Oficiul de cimentări-Ploești, s-au proiectat cisternele și echipamentul special necesar acestor operațiuni, echipament ce se confecționează la uzinele din Ploești și Cimpina.

În cursul trimestrului II al anului 1955, în urma pregătirilor efectuate cu concursul muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor de la trestul nr. 4 de exploatare Moinești, s-a trecut la experimentarea metodei de fisurare la sondele de exploatare și cele de injecție.

Rezultatele obținute numai după 4 luni de experimentare pot fi considerate ca excepționale. **La sondele nr. 5 și 29, care înainte de fisurare nu produceau, după fisurarea stratului se obțin eruptiv debite importante de țiței. Surplusurile de producție obținute la sondele 727, 738 și 742 depășesc în proporție de 200—600% producția zilnică obținută înainte de aplicarea acestei metode.**

Aceleași rezultate remarcabile au fost obținute și la fisurarea sondelor de injecție. **Introducerea și aplicarea curentă a metodei de fisurare hidraulică a stratelor petrolifere va mări substanțial producția sondelor vechi și noi din zăcămintele cu permeabilitate redusă, va pune în exploatare formațiuni considerate pînă acum neproductive.**

Elaborarea acestei metode de mare productivitate într-un timp scurt (6 luni de cercetare și experimentare), avînd în vedere condițiile grele de lucru, s-a făcut cu concursul neprecupețit al specialiștilor sovietici și constituie rezultatul unei strînse colaborări între cercetătorii din laboratoare și institute și muncitorii din uzine și șantierele petrolifere. Succesul acestei colaborări a creat condițiile necesare ca acum, în cinstea Congresului partidului și în preajma trecerii la cel de-al doilea cincinal, metoda de fisurare hidraulică a straturilor să fie larg extinsă, în vederea sporirii simțitoare a producției de țiței.

Fruntașe în creșterea păsărilor

GALAȚI (coresp. „Scînteii"). Anul trecut, din inițiativa comisiei regionale de femei, a început în regiunea Galați o largă acțiune de creștere a păsărilor de către femeile de la oraș și sate.

La consfătuirea pe regiune cu femeile fruntașe în creșterea păsărilor, ce a avut loc în luna aprilie a.c. la Galați, gospodinele din orașul Tulcea s-au angajat să crească 81.600 păsări. Acest angajament a fost îndeplinit. Pînă acum în orașul Tulcea au fost crescute un număr de peste 91.000 păsări. Tov. Vasilica Borisov a crescut în acest an 425 păsări, Tudorița Burlacu — 365 păsări, Marița Munteanu — 370 păsări, iar Tudora Popa — 200 păsări.

Din carnetul scriitorului

RANGUL

de EUGEN FRUNZĂ

Toată lumea îi spune moș Nicula. N-am să mă abat nici eu de la regulă.

L-am găsit în magazia de materiale a secției forje de la uzina de rulmenți din Moldova. Meșterea la ceva; n-am înțeles bine la ce anume. Destul că tăia cu ferăstrăul niște scînduri pentru nevoile magaziei de care răspunde în ultima vreme.

Ne-am cunoscut fără multă introducere. Cînd am intrat în magazie și-a ridicat întîi privirile către mine cu oarecare mirare. Apoi s-a îndreptat din șale, a lepădat ferăstrăul și mi-a întins o mînă solidă, ca și cînd ne-am fi cunoscut de cînd lumea. E un om mijlociu de stat, destul de robust, cu ochii senini și părul cărunt.

Un timp, am ascultat explicațiile sale privind rostul muncii de magazioner. Fiecare lucru să stea la locul cuvenit. Cînd vine muncitorul și-ți cere o sculă, să-l poți servi cu ochii închiși. Chiar și un minut e prețios. Omul vine din producție. N-ai dreptul să-i furi din timp și din ciștig. Ești pus aici ca să economisești vremea celorlalți, nu s-o trosnești. Asta-i treabă s-o faci cu sufletul. Bine înțeles, dacă ești om, nu vreun terchea-berchea pe care nu-l doare capul de nimic...

Cam astea le-am înțeles din lămuririle primite de la moș Nicula. N-am vrut să-l rețin prea mult de la lucru, de aceea m-am grăbit să-i mulțumesc și să-mi iau rămas bun. La despărțire însă, a rostit cîteva vorbe care mi-au atras în chip deosebit luarea aminte. Mă simt dator să le comunic, la rîndul meu, altora.

Mi-a spus:

— Ne străduim, tovarășe. Asta-i... Trebuie să ridicăm fabrica la rangul ei!

La început, m-a izbit doar originalitatea expresiei. Aflasem de la alți muncitori, încă din primele zile ale vizitei mele în fabrică, unele amănunte cu privire la moș Nicula. Între altele, că fusese mai de mult lucrător la C.F.R., că e pensionar de vreo 10 ani, că se găsește aici „de la prima cărămidă", adică din ziua cînd s-a pornit construcția fabricii. Mai aflasem că are o vorbire colorată și că, într-un rînd, pe la începutul reconstrucției, stîrnit fiind de niște tineri care glumeau pe socoteala vîrstei sale înaintate, a declarat solemn:

— Eu, măi țîncilor, nu mă mișc din lumea asta pînă nu văd ceasul colea, în turn. Am să-l montez eu, cu mîna mea.

Astea se petreceau cu cîțiva ani în urmă. Între timp, fabrica s-a înălțat, a intrat în funcțiune, a cucerit succese. Țîncii s-au calificat, au ajuns oameni cu experiență. Numai ceasul încă nu și-a făcut apariția. Prilej de noi glume:

— Încă nu ți-a sosit ceasul, moș Nicula? — întreabă cîte unul, mai răutăcios.

— Cum vezi! — răspunde magazionerul. — Nu ne grăbim...

Știind acestea, mă așteptam deci să aud din gura lui un cuvînt de duh, o expresie proaspătă, pe măsura limbii uimitor de pregnante a înțelepciunii populare.

M-a izbit, la început, noutatea formală a imaginii: „Trebuie să ridicăm fabrica la rangul ei!". Am notat fraza în carnețel, pentru frumusețea ei inedită. Mai tîrziu însă am căutat să dezleg conținutul.

Care o fi fiind „rangul" cu pricina? — m-am întrebat. Ce înalt titlu de noblețe i-o fi atribuit moș Nicula fabricii în care lucrează, pentru ca străduința sutelor și miilor de lucrători să-i apară, în esență, subordonată acestui unic țel de a ridica fabrica la rangul ei?! Adică: a face ca rezultatele muncii să corespundă înaltului titlu al întreprinderii...

Uneori, adevărurile cele mai simple par atît de greu de descoperit. Îmi tot băteam capul să descopăr numitul „rang" al fabricii, încercînd să-i stabilesc cele mai însemnate însușiri: că e prima de acest gen în țară, că e cea mai importantă unitate industrială a Moldovei, că e înzestrată cu utilaj de prima calitate și cîte și mai cîte. Mă rog, toate acestea sînt adevărate și alcătuiesc, la un loc, un „rang" destul de însemnat. Gîndind astfel, m-am declarat satisfăcut. Descoperisem — așa credeam — ideea lui moș Nicula, izvorul acelei neobișnuite expresii.

Numai că judecasem prea superficial. Moș Nicula gîndea mai adînc. Într-o zi, întrebîndu-l ce a vrut să înțeleagă prin „rangul" fabricii, mi-a răspuns scurt:

— Socialistă, tovarășe. Adică-te a poporului. A noastră. Asta-i rangul!

Și făcu un gest generos, larg, închipuind parcă libertatea acestui pămînt și mîndria muncitorului stăpîn. Vorbea din el conștiința unui om pentru care nimic nu-i mai înalt ca socialismul, pentru care nici o fabrică din cealaltă lume, capitalistă — ori cît de impozantă și modernă ar fi — nu atinge „rangul" măreț de bun al poporului. Moș Nicula înțelege, pe bună dreptate, că un asemenea bun merită grijă și dragoste fără preget, că trebuie să-l ridicăm la înălțimea unui model strălucitor, demn de „rangul" său.

Fermecătoare mi s-a părut expresia. Adînc, minunat — conținutul.

Fire stringătoare

O veveriță adunase
Conuri de brad, alune, nuci
gustoase.
Avea o vizuină
Plină,
Dar tot căra provizii la cămară
Din zori și pînă-seară.
Mirate,
Ale ei surate
O mustrară:
— Ce-ai adunat, e pe un
secol-două.
Mai lasă-ne cîte ceva și nouă!
Nevoie n-ai. Tu stringi
din lăcomie.

Dar veverița ridicîndu-și coada,
Ca să evite sfada
Răspunse: strîng și eu
— să fie!...
Trist e că-asemenea deprinderi
Sînt și la unele-ntreprinderi:
Adună și adună-n magazie.
De ce?
Așa. Să fie...

E. MIHĂILESCU

Înloarcerea din cursă

— Ce vînt bun v-a adus din nou printre noi?

În vocabularul navigatorilor, cuvintele acestea au semnificația lui „bine-ați venit!"

Secundul Nedelcu, care sosise în dimineața aceea din Egipt pe vasul „Constanța" cu o încărcătură de mărfuri, răspundea fiecăruia dintre cunoscuți și, la rîndul lui, se interesa de ultimele plecări și sosiri de vase.

Freamătul portului

Nedelcu ajunsese aproape de gara maritimă. O clipă rămase să admire întreaga panoramă a portului atît de cunoscut, care i se părea mai animat decît deobicei. Distinse la pupa vaselor ancorate pavilioanele a numeroase țări, unele de pe țărmurile reci ale Mării Nordului, altele din ținuturile calde aflate la depărtare de multe mile marine de țara noastră.

Nedelcu începu să numere vasele. Erau 18 sub pavilioanele a 12 națiuni. Cu toate aceste țări, ale căror steaguri filfîie ușor în adierea brizei, și încă cu altele țara noastră are legături comerciale. Iată vasul sovietic „Petru cel Mare" în portul Constanța își aruncă adesea ancora vapoare sovietice. Acestea ne aduc cantități însemnate de mărfuri: utilaj necesar economiei naționale, bumbac etc. Pe apă sau pe șinele de oțel ne sosesc mărfuri și din țările de democrație populară, cu care avem astăzi trainice relații comerciale.

În port se profilează silueta elegantă și impunătoare a vasului norvegian „Dicto". Macarale uriașe încarcă pe el ciment românesc cu destinația Kwelt (Golful Persic). Ceva mai departe a ancorat vasul „Capitan Geanis", sub pavilion costarican, care a venit pentru a încărca cherestea și mărfuri diferite cu destinația Alexandria (Egipt). Acolo unde flutură un steag britanic se găsește vasul „Stanfirth", care descarcă minereu de fier. La dana 12, peste drum de gara maritimă, se descarcă de pe vasul românesc „Midia" bumbac. Lîngă „Midia" se află ancorat vasul „Constanța", sosit tocmai din Port Said, vasul pe care Nedelcu este secund. Acum vasul așteaptă să fie descărcat. Nedelcu privește cum aleargă autostivuitoarele care înlocuiesc munca omului, cum se manevrează macaralele... Privirile sale alunecă deasupra mării, care se zbate, saltă în valuri și izbește cu furie în dig.

Cîteva clipe mai tîrziu secundul intră în gara maritimă și se îndreaptă spre stația de radiotelegrafie. Totdeauna, la întoarcerea din cursă, el se duce să afle vești noi de la radiotelegrafist. În clipele de răgaz, cînd țăcănitul aparatului nu se mai aude, cei doi stau de vorbă pe îndelete, prietenește.

Zărindu-l pe Nedelcu, radiotelegrafistul îi zîmbi. Într-o clipă de răgaz întinse mîna prietenului său:

— Bun venit, Nedelcule. Ia loc și așteaptă-mă puțin...

Telegraful continua țăcănitul său ritmic. Se transmiteau știri de pe vasul românesc „Ardealul".

— Și-acum — spuse după cîteva minute radiotelegrafistul — îți stau la dispoziție. Dar mai întîi... „convenția".

„Convenția" îi era bine cunoscută lui Nedelcu. Și tot atît de cunoscută îi era și dragostea radiotelegrafistului pentru marinarii care străbat mările și înfruntă furtunile. Și Nedelcu n-avu încotro. Începu să istorisească întîmplări din ultima lui călătorie.

Botezul mării

...Pe oglinda imensă a mării, vasul „Constanța", încărcat cu role de hîrtie și alte mărfuri, se îndrepta spre Egipt. Pe bord stătea neclintit un tînăr marinar, proaspăt absolvent al Școlii medii tehnice de marină comercială. Era la a doua lui călătorie.

— Îți povestesc despre dînsul — spuse secundul — fiindcă urmărindu-l am retrăit emoțiile, frămîntările și tot ce am simțit eu cînd am făcut prima cursă mai mare.

— Cum îl cheamă?

— Simion. Florea Simion. E un pui de oltean dat naibii. Și în plus, are „stofă de marinar".

După o vreme, la orizont a apărut panorama Istambulului. Curînd s-a ivit privirii o semicetate: Seglio (seraiul sultanilor). Călătoria ne-a purtat apoi spre Marea de Marmara. Dacă timpul e frumos și vizibilitatea perfectă, cu binoclul poți vedea de la mare depărtare malurile... În drum spre Dardanele, în stînga, se vedeau, cam de la circa 30 mile marine, insula Marmara și farul „Fanar Adasy".

— Pare-se că ați avut o călătorie liniștită?

— Nu prea. La ieșirea din Marea Egee ne-a întîmpinat o adiere ușoară din direcția sud-vest. Adierea s-a transformat în vînt puternic și apoi în furtună. Valurile mării au prins să alerge nebunește, să izbească furioase vasul. Ploaia torențială biciuia fără milă chipurile marinarilor, care stăteau nemișcați la posturi. De la postul său, timonierul Gheorghe Oseanu nu ulta să arunce din cînd în cînd o vorbă de îmbărbătare lui Simion.

— Hei, tinere, ăsta-i botezul mării!

Furtuna a durat două zile și o noapte. Simion era sfîrșit de oboseală, dar se străduia din răsputeri să nu arate nici cel mai mic semn de slăbiciune. A stat tot timpul la postul său, făcîndu-și datoria alături de cei mai vechi marinari.

În Mediterana timpul s-a mai liniștit. Pe la 3 și jumătate, vasul „Constanța" a ajuns în portul Alexandria.

Întîlnire în larg

— A doua zi, seara — continuă să povestească secundul — am ridicat ancora și am pornit spre Port-Said. Am ajuns acolo tot seara. În dimineața celei de-a doua zi, marinarii de pe „Constanța" au trăit momente emoționante.

— Prin Canalul de Suez a trecut în Marea Roșie vaporul românesc „Plehanov" cu o încărcătură de ciment. Știi ce înseamnă o asemenea întîlnire pentru marinari? E ca și revederea patriei. Să fi auzit urale: „Trăiască marinarii români!", „Trăiască patria noastră!". Să fi văzut cum zburau șepcile, cum fluturau batistele! Rareori trăiești un asemenea moment.

— Știi, Nedelcule, interveni radiotelegrafistul, atunci cînd voi sărbători această întîlnire, eu eram în mare încurcătură. Îți dai seama? Două radiograme din același loc. Aproape că mă zăpăcisem.

Nedelcu izbucni într-un hohot de rîs.

— Te pomenești că ai confundat vasul „Plehanov" cu „Constanța"?

— Întocmai. Dar m-am dumirit după puțin timp. Nici eu nu-s obișnuit cu asemenea întîmplări marinărești.

— E mai mult decît o întîmplare marinărească — continuă Nedelcu — cînd vezi tovarăși de-ai tăi pe meleaguri atît de îndepărtate de pămîntul natal. E greu să-nțelegi asemenea clipă pînă n-o trăiești.

Telegraful începu să țăcăne din nou și radiotelegrafistul îl întrerupse din povestire pe Nedelcu. Cîteva clipe mai tîrziu, Nedelcu îi spuse:

— Și-acum, e rîndul tău să-ți amintești de „convenție".

— Bine. O să-ți spun unde sînt acum prietenii tăi. Au plecat cu „Ardealul" tocmai spre Londra. Urmează să treacă pe la Cardiff și Newport, de unde vasul va încărca un caric complect de cărbuni, pentru unul sau două porturi grecești.

Secundul Nedelcu își părăsi prietenul și ieși din gara maritimă. Trebuia să amîne revederea cu prietenii de pe „Ardealul". Mai aruncă o privire mării de un albastru siniliu, pe care spuma valurilor se contura ca o dantelă fină. Cine știe spre ce țărmuri îndepărtate va călători în curînd? Comerțul țării se dezvoltă necontenit și drumurile echipajului vasului „Constanța" brăzdează întinsul oceanelor și al mărilor lumii.

D. MINCULESCU

Bogata experiență a Comsomolului leninist — tezaur de învățăminte pentru activitatea U. T. M.

CORNEL FULGER
prim-secretar al C.C. al U.T.M.

Azi, 29 octombrie, se împlinesc 37 ani de la crearea de către P.C.U.S. a glorioșului Comsomol (Uniunea Tineretului Comunist-Leninist din Uniunea Sovietică), modelul demn de urmat al tuturor organizațiilor comuniste de tineret, mîndrie a tinerei generații progresiste din întreaga lume. În acești ani U.T.C.L. a străbătut o cale lungă și glorioasă.

Prin întreaga sa activitate Comsomolul s-a dovedit întotdeauna un ajutor de nădejde al glorioșului P.C.U.S., mobilizînd neobosit masele tineretului sovietic în lupta pentru înfăptuirea sarcinilor puse de partid.

În perioada construcției socialiste, sub conducerea și îndrumarea P. C. U. S., comsomoliștii au adus o contribuție de o însemnătate deosebită în opera de industrializare socialistă a U.R.S.S. Cu elanul lor tineresc, cu entuziasmul și dorința de fapte mari, caracteristică tineretului, comsomoliștii au fost în primele rînduri în marea operă de transformare a vechii Rusii într-o mare putere industrială. În anii planurilor cincinale dinainte de război, zeci de mii de tineri sovietici, mobilizați de Comsomol, au luat parte la construirea uzinei de tractoare de la Stalingrad, a uzinelor din Ural și Siberia, au plecat să muncească în minele din Donbas. Pe malurile Amurului, comsomoliștii au construit orașul tineretului — Comsomolsk. Merite mari are Comsomolul în lupta pentru transformarea socialistă a agriculturii Uniunii Sovietice.

În timpul Marelui Război pentru Apărarea Patriei, fiind alături de comuniști și urmînd exemplele eroice ale acestora, comsomoliștii au luptat cu vitejie împotriva dușmanului pe front, s-au aflat întotdeauna acolo unde se cerea curaj și jertfire de sine. 7.000 de comsomoliști și de tineri crescuți de Comsomol au fost distinși cu înaltul titlu de „Erou al Uniunii Sovietice". Au intrat în istorie figurile unor comsomoliști ca membrii „Tinerei Gărzi" din Krasnodon, Zoia Kosmodemianskaia, Aleksandr Matrosov și alții.

O contribuție uriașă a dat Comsomolul la mobilizarea tinerilor la munca de reconstruire a regiunilor pustiite de fasciști.

Comsomolul a inițiat acțiunea de mobilizare a tineretului la reconstrucția Stalingradului, la repunerea în funcțiune a hidrocentralei de pe Nipru. Astăzi comsomoliștii aduc o importantă contribuție în opera de construire a comunismului în Uniunea Sovietică; sub conducerea partidului comunist, organizațiile de comsomol antrenează masele tineretului sovietic pentru asigurarea dezvoltării mai departe a industriei și în special a industriei grele; în ultimii ani, zeci de mii de comsomoliști au răspuns la chemarea P.C.U.S., plecînd în Altai, Kazahstan și în alte regiuni unde se înfăptuiește măreața operă de destelenire a milioane de hectare, care sînt redate agriculturii. În ciuda condițiilor grele existente la început, cînd trebuiau să muncească și să trăiască în stepa sălbatică, comsomoliștii au reușit nu numai să-și îndeplinească sarcinile, dar să le și depășească, desțelenind în plus milioane de hectare. Comsomoliștii luptă neobosit pentru însușirea științei, tehnicii și culturii celei mai înalte.

*

Partidul Comunist din Romînia — călăuzindu-se după experiența P.C.U.S. — a crescut și condus U.T.C., eroica organizație de tineret care, în anii grei de luptă împotriva fascismului, pentru eliberarea poporului muncitor, a fost ajutorul prețios al comuniștilor. Partidul Muncitoresc Romîn, conducătorul și învățătorul U.T.M.-ului, a îndrumat întotdeauna organizația revoluționară de tineret din țara noastră să aplice — în condițiile concrete ale activității sale — învățămintele care reies din tezaurul de experiență al Comsomolului.

Călăuzindu-se după învățătura marxist-leninistă și urmînd pilda Comsomolului, Uniunea Tineretului Muncitor prețuiește ca lumina ochilor principiul conducerii de către partid și se străduiește să fie un ajutor de nădejde al partidului. Muncind cu abnegație sub conducerea înțeleaptă a părintelui său iubit — partidul comuniștilor — Uniunea Tineretului Muncitor se străduiește să formeze un tineret nou, un cetățean nou al patriei noastre. U.T.M. educă tineretul în spiritul unui nețărmurit devotament pentru partidul clasei muncitoare și pentru cauza socialismului, în spiritul patriotismului și al internaționalismului proletar.

Întîmpinînd cu entuziasm cel de-al II-lea Congres al partidului, luptînd pentru înfăptuirea sarcinilor izvorîte din Hotărîrea Biroului Politic al C.C. al P.M.R. cu privire la activitatea Uniunii Tineretului Muncitor, utemiștii ajută partidului să mobilizeze pe muncitorii tineri din fabrici și uzine, din S.M.T.-uri și sate, în lupta pentru îndeplinirea înainte de termen a sarcinilor ultimului an al cincinalului, pentru creșterea productivității muncii și reducerea prețului de cost al produselor industriale, pentru creșterea continuă a producției agricole și transformarea socialistă a agriculturii.

Experiența Comsomolului a dovedit că adevărata călire a tineretului, adevărata educație comunistă se face prin muncă, în focul luptei comune a celor ce muncesc pentru construirea socialismului. Învățînd din experiența Comsomolului — care folosește numeroase forme tinerești de antrenare a tineretului la muncă — U.T.M. a creat brigăzi de producție ale tinerilor, posturi U.T.M. de control, secții de tineret în întreprinderi, a propus și a obținut să se încredințeze tineretului construirea unor obiective economice, a organizat șantiere naționale ale tineretului etc. Lămurind necontenit că azi, în condițiile regimului de democrație populară munca este o chestiune de onoare, de vitejie și de eroism — U.T.M. a dat atenție participării masive a tineretului la întrecerea socialistă. Brigada utemistă de oțelari condusă de tov. Lăbuneț Valeriu de la Combinatul siderurgic „Gh. Gheorghiu-Dej" din Hunedoara a reușit în acest an să dea peste plan sute de tone de oțel. La „Industria Bumbacului A" din București, brigada de tineret condusă de tov. Petre S. Maria a îndeplinit sarcinile din planul cincinal încă în aprilie a c., obținînd și steagul de brigadă fruntașă pe ramura industriei ușoare.

Activitatea Comsomolului ne oferă minunate exemple de comsomoliști, luptători pasionați pentru victoria noului în producție, tineri care în ciuda vîrstei lor și-au însușit o înaltă calificare profesională, folosesc cele mai înaintate metode de muncă în producția industrială, care le dau posibilitatea să scoată din tehnică maximum de randament. Sînt bine cunoscute numele unor inovatori și raționalizatori ai producției, crescuți în rîndurile Comsomolului, cum sînt, de pildă, N. Bortkevici, A. Hrisanova și mulți alții. Uniunea Tineretului Muncitor s-a străduit să popularizeze cît mai larg în rîndurile tineretului din patria noastră acest exemplu al comsomoliștilor. Răspunzînd chemării partidului și urmînd acest exemplu Uniunea Tineretului Muncitor îndeamnă pe tineri să-și ridice calificarea profesională și să-și însușească tehnica nouă. Inovații ca aceea realizată de tînărul strungar, utemist, Bărbat Marin de la întreprinderile metalurgice de utilaj din Medgidia, care a confecționat un dispozitiv de prindere automată a pieselor din mers la strung, constituie o contribuție importantă a tineretului la creșterea producției și a productivității muncii.

Schimburile de experiență organizate între brigăzile de tineret, însușirea experienței muncitorilor fruntași, calificarea la locul de muncă, cursurile de minim tehnic — toate acestea au făcut ca tinerii — îndrumați și ajutați de organizațiile de partid — să obțină succese importante. În aceste zile tineretul patriei noastre participă cu elan la întrecerea socialistă pentru obținerea de noi realizări în cinstea celui de-al II-lea Congres al partidului.

Cu toate succesele obținute în educarea tineretului din industrie, trebuie arătat că în activitatea noastră mai sînt încă lipsuri. Numeroase organe și organizații U.T.M. nu se ocupă de calificarea profesională a tinerilor, înființează în mod formal brigăzi și posturi utemiste de control, tolerează încă abaterile de la disciplină ale unor tineri etc.

Hotărîrea Biroului Politic al C. C. al P.M.R. cu privire la activitatea U. T. M. prevede ca o sarcină importantă îmbunătățirea continuă a activității organizațiilor U.T.M. la sate, astfel ca acestea îndeplinind cu adevărat un rol activ în viața satului, a tineretului sătesc, să contribuie mai mult la întărirea alianței dintre clasa muncitoare și țărănimea muncitoare, la sporirea producției agricole, la intensificarea muncii politice pentru transformarea socialistă a agriculturii. Și în înfăptuirea acestor sarcini încredințate de partid, experiența Comsomolului ne este de un neprețuit ajutor. Comsomolul a crescut și educat un puternic detașament de mecanizatori; luptători entuziaști pentru victoria noului la sate, mii de comsomoliști au intrat printre primii în întovărășiri și în colhozuri, au dus o muncă însuflețită, plină de pasiune pentru convingerea familiilor lor, a maselor largi ale țărănimii asupra imensei superiorități a agriculturii socialiste. Sub conducerea organizațiilor de partid, prin munca directă a comsomoliștilor, au fost înființate în 1929 peste 5.000 de colhozuri.

Sub conducerea organizațiilor de partid, organizațiile U.T.M. de la sate mobilizează tot mai activ tinerii în munca pentru obținerea de recolte bogate. Folosind experiența comsomolistă, organizațiile U.T.M. din gospodăriile agricole de stat și din gospodăriile colective au îndemnat pe tineri să formeze brigăzi de cîmp și brigăzi pentru creșterea animalelor. Numeroși tineri — mecanizatori, colectiviști, întovărășiți și țărani muncitori cu gospodării individuale — au fost în primele rînduri ale luptei pentru realizarea la timp a lucrărilor agricole din acest an. Alături de comuniști, utemiștii de la sate luptă în toamna aceasta pentru obținerea unei recolte și mai bogate în anul viitor. Numeroase brigăzi de tineri tractoriști muncesc cu sîrguință, căutînd ca prin cît mai bune rezultate să dobîndească titlul de „cea mai bună brigadă de tractoriști". Utemiștii Ion Păduraru și Vasile Solomie din brigada a 9-a de la S.M.T.-„Remus Opreanu", raionul Medgidia, au realizat anul acesta fiecare peste 1.000 hantri de tractor, fără reparații generale. Tot mai mulți tineri mecanizatori aplică metodele de muncă ale comsomoliștilor Buneev și Brediuk.

În momentul de față U.T.M. trebuie să-și îndrepte eforturile spre lichidarea slăbiciunilor mari care există în organizarea muncii în rîndurile tineretului de la sate. Numeroase comitete regionale și raionale U.T.M. neglijează sprijinirea organizațiilor U.T.M. de la sate, nu militează pentru atragerea întregului tineret muncitor de la sate în lupta organizată pentru sporirea recoltelor, pentru înființarea de noi întovărășiri și gospodării colective. Partidul ne cere să dăm o mare atenție organizațiilor de bază U.T.M. din S.M.T. și gospodării de stat, în special în domeniul muncii depuse de acestea pentru a asigura buna folosire și întreținere a mașinilor și tractoarelor.

Plenara a III-a a C. C. al U. T. M., care a avut loc recent, a analizat printre altele felul cum se desfășoară munca politică, culturală și sportivă de masă la sate. Aplicarea măsurilor adoptate de plenară va duce în mod sigur la intensificarea muncii politico-educative a U.T.M. la sate.

Comsomolistul este un tînăr cult. El se caracterizează prin seriozitatea cu care învață și prin adîncimea cunoștințelor sale. Folosind experiența Comsomolului, organizațiile U.T.M. din școli și facultăți antrenează tinerii la cercurile pe materii din școlile medii și la cercurile științifice studențești din facultăți, în vederea unei serioase aprofundări a cunoștințelor predate. Rezultatele obținute pînă acum de către organizațiile U.T.M. din școli și facultăți nu ne pot face să nu vedem lipsurile mari care mai există în activitatea acestor organizații. Mai avem încă mult de făcut pentru întărirea spiritului de disciplină, dezvoltarea conștiinței cetățenești și a dragostei pentru profesiunea aleasă.

În activitatea de zi cu zi, desfășurată în uzine, pe ogoare, în școli și facultăți se înfăptuiește educația comunistă a tinerei noastre generații. Un rol însemnat în educarea tineretului îl are învățămîntul politic U. T. M., care a fost organizat ținîndu-se seamă de principiile care stau la baza învățămîntului politic al Comsomolului.

După exemplul Comsomolului, Uniunea Tineretului Muncitor a organizat prin presa și publicațiile de tineret și copii din țara noastră, numeroase discuții despre prietenie, curaj și eroism, disciplină în muncă. Aceste discuții au antrenat mase largi de tineret, contribuind la formarea lor în spiritul educației comuniste, la dezvoltarea calităților morale ale omului nou. Pentru larga răspîndire a cărții în rîndurile tineretului Uniunea Tineretului Muncitor a inițiat concursul permanent pentru citirea literaturii „Iubiți cartea". Folosind experiența Comsomolului în găsirea unor forme de muncă specifice tineretului e necesar ca de acum înainte să asigurăm o deosebită amploare manifestărilor artistice, culturale și sportive ale tineretului, participării în număr tot mai mare a tinerilor, și îndeosebi a utemiștilor, la Complexul sportiv G.M.A.

Cel de-al II-lea Congres al partidului trebuie să constituie pentru organizațiile U.T.M. un prilej de intensificare a muncii lor educative în rîndurile tineretului. Învățînd din glorioasa experiență a Comsomolului, Uniunea Tineretului Muncitor va intensifica popularizarea în rîndurile tineretului a tradițiilor eroice de luptă ale partidului nostru. În acest scop vor avea loc întîlniri ale tinerilor cu comuniști din ilegalitate. Organele și organizațiile U.T.M. se vor strădui să popularizeze cît mai larg în rîndurile tineretului cunoștințele despre politica internă și externă a partidului, mobilizînd utemiștii și tinerii pentru înfăptuirea sarcinilor ce le revin.

Experiența Comsomolului în domeniul muncii organizatorice constituie, de asemenea, un prețios exemplu pentru Uniunea Tineretului Muncitor în acțiunea de întărire organizatorică și consolidare a organizațiilor sale de bază, în lupta pentru respectarea principiului conducerii colective și al democrației interne și pentru dezvoltarea criticii și autocriticii, pentru aplicarea hotărîrii plenarei a III-a a C.C. al U.T.M. privind îmbunătățirea muncii cu cadrele. Străduindu-se să lărgească necontenit legăturile sale cu masele de tineri, luptînd pentru creșterea continuă a rîndurilor sale U.T.M. trebuie să combată cu mai multă tărie birocratismul, formalismul și metodele bătrînești de muncă, care se mai manifestă în activitatea multor organe și organizații U.T.M. Întărindu-se din punct de vedere organizatoric și ducînd o muncă politico-educativă mai largă și mai profundă în rîndurile tineretului, Uniunea Tineretului Muncitor are datoria să crească și să educe în focul luptei pentru construirea socialismului tot mai mulți tineri muncitori cu o înaltă calificare pentru toate ramurile industriei, tineri țărani muncitori fruntași în producția agricolă, participanți activi la înființarea de întovărășiri agricole și gospodării colective, tineri tehnicieni, oameni de știință și cultură, care să depună toată puterea lor de muncă și entuziasmul tineresc în lupta pentru construirea socialismului în patria noastră. În întreaga lor activitate utemiștii trebuie să muncească în așa fel încît să merite să fie primiți în rîndurile partidului. Nimic nu este mai de preț pentru utemiștii din patria noastră decît cinstea de a intra în rîndurile comuniștilor, de a dobîndi înaltul titlu de membru al partidului.

Cu ocazia celei de-a 37-a aniversări a Uniunii Tineretului Comunist Leninist, tineretul nostru muncitor trimite un salut fierbinte comsomoliștilor și întregului tineret sovietic.

Luptînd activ pentru înfăptuirea politicii partidului, tineretul nostru este hotărît să întîmpine Congresul al II lea al P M R prin noi realizări în muncă și învățătură, să se dovedească un demn tovarăș de luptă al Comsomolului Leninist, al tinerilor constructori ai comunismului.

LUNA PRIETENIEI ROMÎNO-SOVIETICE

Şedinţa Academiei R. P. R. consacrată aniversării naşterii lui I. V. Miciurin

Vineri după-amiază Academia Republicii Populare Romîne a ţinut şedinţa consacrată aniversării a 100 de ani de la naşterea marelui savant sovietic, biologul Ivan Vladimirovici Miciurin. La şedinţă au participat numeroşi academicieni, membri corespondenţi ai Academiei R.P.R., colaboratori ai institutelor de cercetări ştiinţifice, agronomi, zootehnişti etc.

In prezidiu au luat loc academicienii prof. dr. C. I. Parhon, preşedinte de onoare al Academiei R.P.R., prof. Traian Săvulescu, preşedintele Academiei R.P.R., prof. S. Stoilov şi Gh. Macovei, membri în Prezidiul Academiei R.P.R.

Au participat la şedinţă A. A. Epişev, ambasadorul Uniunii Sovietice, şi alţi membri ai ambasadei Uniunii Sovietice la Bucureşti.

Cuvîntul de deschidere a fost rostit de acad. prof. dr. C. I. Parhon. Apoi a luat cuvîntul acad. prof. Traian Săvulescu, care a dezvoltat comunicarea intitulată: „Roadele învăţăturii miciuriniste în agricultura din Republica Populară Romînă".

Raportul acad. prof. Tr. Săvulescu

Cu prilejul împlinirii a 100 de ani de la naşterea marelui transformator al naturii Ivan Vladimirovici Miciurin, oamenii de ştiinţă din U.R.S.S., din ţările de democraţie populară, precum şi oamenii de ştiinţă din alte ţări, — a spus acad. prof. Tr. Săvulescu — descătuşaţi de concepţiile idealiste în biologie, îşi îndeplinesc o datorie de recunoştinţă, arătînd ce a însemnat opera lui pentru biologie în general şi pentru practica agricolă în special, în ţările unde învăţătura miciuriniştă a pătruns spre binele muncitorilor, ţăranilor muncitori, pentru dezvoltarea economiei şi progresul ştiinţei.

Învăţătura lui Miciurin se sprijină pe o concepţie filosofică care se integrează în marea învăţătură atotcuprinzătoare a marxism-leninismului. Învăţătura lui Miciurin despre viaţă şi organisme este strîns legată de practica construirii socialismului.

Acad. prof. Tr. Săvulescu a vorbit apoi pe larg despre esenţa învăţăturii miciuriniste.

O parte importantă a raportului a fost consacrată roadelor învăţăturii lui Miciurin în agricultura ţării noastre.

Pe măsură dezvoltării industriei grele şi a dotării sectorului socialist din agricultură cu cele mai moderne maşini agricole, în scopul ridicării producţiei, s-a născut necesitatea de a aplica în practică realizările ştiinţei agrobiologice sovietice, care are realizări importante ce servesc la dezvoltarea agriculturii socialiste.

Hotărîrile P.M.R. şi guvernului R.P.R. cu privire la dezvoltarea agriculturii indică, ca o sarcină de bază, aplicarea ştiinţei agricole sovietice în condiţiile ţării noastre, creîndu-se posibilităţi de aplicare din ce în ce mai largi, odată cu transformarea socialistă a agriculturii.

Punctul de plecare pentru noua orientare cu adevărat ştiinţifică şi creatoare a muncii de cercetări ştiinţifice în agricultura Republicii Populare Romîne îl constituie istorica sesiune din 1948 a Academiei de ştiinţe a U.R.S.S. şi Academiei agricole „V. I. Lenin" din U.R.S.S., care a marcat triumful deplin al orientării miciuriniste în biologie.

Un sprijin şi ajutor preţios l-au primit oamenii de ştiinţă din ţara noastră cu ocazia întîlnirilor care au avut loc între oamenii de ştiinţă sovietici şi romîni, fie în ţara noastră, fie în Uniunea Sovietică. Eminenţii oameni de ştiinţă sovietici, ca acad. N. V. Ţiţin, acad. A. I. Oparin, V. A. Kovda, membru corespondent al Academiei de Ştiinţe a U.R.S.S., prof. I. E. Gluşcenko şi alţii, care au vizitat ţara noastră, au acordat un sprijin preţios în orientarea justă a cercetărilor ştiinţifice pe linia concepţiei marxist-leniniste, pe linia miciuriniştă a transformării naturii. Au fost traduse în limba romînă şi editate de Academia R.P.R. operele alese ale savanţilor ruşi şi sovietici I. V. Miciurin, V. V. Dokuceaev, V. R. Viliams, a profesorului sovietic I. E. Gluşcenko ş.a. În total 83 lucrări.

Agrobiologia miciuriniştă a găsit o largă aplicare în diferitele institute de cercetări ale Republicii Populare Romîne.

In tematica Institutului de cercetări agronomice, printre problemele cele mai importante luate în studiu sînt: raionarea soiurilor de plante, producerea seminţei elită, crearea de soiuri noi prin hibridări sexuate şi vegetative, studiul metodelor agrotehnice, studiul solului, studiul bolilor şi dăunătorilor plantelor etc. Cercetările Institutului au fost axate în jurul experimentării şi aplicării în condiţiile ţării noastre a sistemului de asolamente cu ierburi care asigură ridicarea neîncetată a fertilităţii solului. Dintre soiurile noi de cereale care au fost introduse în cultura mare, a spus acad. prof. Tr. Săvulescu, sînt: grîul de toamnă Bărăgan 77 şi Tîrgu Frumos 16, soiuri de grîu de primăvară Academia R.P.R. 48 şi I.C.A.R. 142, ovăz Tîrgu Frumos 9 şi I.C.A.R. 878, orzul de primăvară I.C.A.R. 143, orzoaică Tîrgu Frumos 240, soiul de porumb timpuriu de Moara Domnească şi diferite soiuri de cînepă, în, sfeclă de zahăr, abutilon etc.

Datorită sprijinului acordat de partidul şi guvernul ţării şi a ştiinţei sovietice, care are la bază concepţia agrobiologică miciuristă, s-au obţinut rezultate valoroase pentru producţia din agricultură. I.C.A.R.-ul, prin cele 29 de staţiuni experimentale pe care le conduce, ajută 168 de gospodării agricole colective, de stat şi întovărăşiri, cărora le întocmeşte planurile de lucru, le procură seminţe selecţionate, maşini, unelte. I.C.A.R.-ul a distribuit sectorului socialist şi particular din 1948 pînă în prezent o cantitate de 14.625 tone seminţe selecţionate.

Realizări importante s-au obţinut în pomicultură, în creşterea animalelor, păsărilor şi peştilor.

S-au obţinut importante realizări pe baza concepţiei miciuriniste în domeniul culturilor forestiere de protecţie. În anul 1949, s-au plantat primele perdele forestiere de protecţie cu o lungime totală de 35 km., iar astăzi numai în Dobrogea s-au realizat perdele de protecţie în lungime de circa 2500 km., care împrejmuiesc 30.000 ha. teren arabil.

In continuare, acad. prof. Tr. Săvulescu a vorbit pe larg despre dezvoltarea învăţămîntului agricol şi sprijinul preţios pe care cei ce muncesc pe acest tărîm îl găsesc în învăţătura marelui transformator al naturii.

Comunicarea se ocupă de asemenea de preocupările oamenilor de ştiinţă din domeniul agriculturii pentru rezolvarea problemelor puse de practica agricolă, precum şi de dezvoltarea cercurilor miciuriniste în şcoli.

Acad. prof. Tr. Săvulescu a arătat că acum în gospodării agricole de stat, în gospodării agricole colective şi întovărăşiri agricole, cît şi în gospodării individuale un număr tot mai mare de oameni ai muncii de pe ogoare aplică în diferite domenii ale agriculturii învăţătura miciuristă, obţinînd astfel rezultate remarcabile.

Pe linia ridicării nivelului ştiinţific al agriculturii activează Secţia ştiinţelor agricole „I. V. Miciurin" din cadrul Asociaţiei inginerilor şi tehnicienilor din R.P.R. Activitatea principală a ei se desfăşoară în cadrul caselor-laborator ce au luat fiinţă pînă în prezent într-un număr de 137 gospodării colective. Pe lîngă aceste case-laborator, activitatea membrilor se desfăşoară şi în cadrul diverselor cercuri de specialişti, prin înfiinţarea de cîmpuri experimentale, studii asupra factorilor de producţie din întreprinderea agricolă respectivă etc.

In comuna Lenauheim, regiunea Timişoara, în cadrul gospodăriei agricole colective s-a înfiinţat o casă-laborator, condusă de agronomul gospodăriei. Pe baza metodelor agrobiologice miciuriniste, prin introducerea seminţei hibride la porumb şi aplicarea metodei de semănat în cuiburi aşezate în pătrat, s-au obţinut 9.000 kg. porumb ştiuleţi la hectar, faţă de 7.000 kg. porumb ştiuleţi la ha., la culturile obişnuite.

Secţia ştiinţelor agricole „I. V. Miciurin" din cadrul A.S.I.T. a organizat numeroase consfătuiri la staţiunile experimentale agricole şi zootehnice, cu mii de colectivişti, muncitori şi tehnicieni din G.A.S., ţărani muncitori etc. Aceste consfătuiri au avut ca scop să arate rezultatele obţinute de aceste staţiuni experimentale prin aplicarea metodelor înaintate din agricultura sovietică.

Sîntem în preajma celui de-al 2-lea congres al P.M.R., în pragul celui de-al 2-lea plan cincinal. Noi sarcini vor fi puse industriei, agriculturii şi ştiinţei.

Partidul Muncitoresc Romîn şi guvernul R.P.R. vor sprijini puternic pe cei care, dînd dovadă de adevărat patriotism, vor pune întreaga lor competenţă în îndeplinirea sarcinilor mărete, legate de propăşirea agriculturii.

Urmînd exemplul oamenilor de ştiinţă sovietici, aprofundînd mereu marea învăţătură a lui I. V. Miciurin, oamenii de ştiinţă romîni se vor strădui şi în viitor să aducă contribuţia lor la ridicarea bunei stări a poporului, la întărirea forţei patriei socialiste şi, prin aceasta, la asigurarea păcii.

Raportul preşedintelui Academiei R.P.R. a fost ascultat cu viu interes.

*

In încheierea şedinţei, s-a hotărît trimiterea de telegrame omagiale către Academia de Ştiinţe a U.R.S.S. şi către ambasada U.R.S.S. la Bucureşti. Textul telegramelor, citit de acad. Gh. Macovei, a fost primit de cei prezenţi cu vii aplauze.

Acad. prof. Traian Săvulescu a anunţat apoi că Academia R.P.R. a trimis telegrame, cu prilejul aniversării a 100 de ani de la naşterea lui I. V. Miciurin, savanţilor biologi sovietici T. D. Lisenko, N. V. Ţiţin, I. E. Gluşcenko şi P. Iakovlev.

(Agerpres)

Goar Gasparian la Iaşi

IAŞI (Agerpres). — In sala Teatrului Naţional din Iaşi, au avut loc vineri două concerte simfonice cu acelaşi program date de Filarmonica de stat „Moldova" cu concursul sopranei Goar Gasparian, artistă a poporului din R.S.S. Armeană, care se află în ţara noastră cu prilejul Lunii prieteniei romîno-sovietice. Goar Gasparian a interpretat cu multă expresivitate arii din opere de Mozart, fiind îndelung aplaudată de ascultători.

Programul a mai cuprins Simfonia a 5-a de Beethoven şi Capriciu spaniol de Rimski Korsakov.

Concertele au fost dirijate de Egizio Massini, maestru emerit al artei din R.P.R.

—o—

Spectacol de gală cu piesa „Ani de pribegie" de A. Arbuzov

Vineri seara, cu prilejul deschiderii Săptămînii teatrului rus şi sovietic din cadrul manifestărilor Lunii prieteniei romîno-sovietice, la Teatrul Tineretului a avut loc un spectacol de gală cu piesa „Ani de pribegie" de Alexei Arbuzov.

Din distribuţie au făcut parte: Geo Barton, Ana Dornescu, N. Motoc, Doina Tuţescu, Florica Demion, Olga Tudorache, H. Nicolaide, Aurelia Sorescu, Florin Vasiliu, P. Dem. Dragoman, Liliana Ţicău şi alţii. Direcţia de scenă a aparţinut lui C. Sincu, laureat al Premiului de Stat.

La spectacol au luat parte membri ai guvernului, conducători ai instituţiilor centrale, oameni de artă şi cultură, ziarişti, oameni ai muncii din întreprinderile Capitalei.

Spectacolul a fost primit cu căldură de public. (Agerpres)

—o—

Vizitele delegaţiei de petrolişti sovietici

Vineri dimineaţa delegaţia de activişti sindicali, tehnicieni şi muncitori din industria petroliferă a U.R.S.S. condusă de Dadaş Ahundov, preşedintele C. C. al Sindicatului muncitorilor din industria petroliferă din U.R.S.S., care se află în ţara noastră a făcut o vizită la Ministerul Industriei Petrolului.

Oaspeţii au fost primiţi de tov. I. Dumitru, ministrul Industriei Petrolului, precum şi de numeroşi ingineri, tehnicieni şi cadre de conducere din minister.

In după amiaza aceleiaşi zile oaspeţii sovietici au făcut o vizită la Consiliul Central al Sindicatelor. Aici ei au fost primiţi de tovarăşii Gh. Apostol, preşedintele C.C.S., Stefan Moraru, vicepreşedinte al C.C.S., M. Mujic şi ing. Mihai Marin, secretari ai C.C.S. Discuţiile purtate au constituit un bogat schimb de experienţă în vederea îmbunătăţirii muncii organizatorice şi a activităţii sindicatelor noastre din industria de petrol. (Agerpres)

Ciclu de conferinţe „Mari scriitori sovietici"

Vineri după-amiază s-a deschis la Casa prieteniei romîno-sovietice ciclul de conferinţe „Mari scriitori sovietici".

Ciclul de conferinţe „Mari scriitori sovietici" are menirea de a înfăţişa publicului scriitori dintre cei mai reprezentativi ai literaturii sovietice ca: N. Ostrovski, M. Solohov, A. N. Tolstoi, A. Tvardovski, Aleksandr Fadeev, Konstantin Fedin, Ilya Ehrenburg şi alţii.

Prezentarea filmului „Ernst Thälmann, conducătorul clasei sale" la ambasada R. D. Germane din Bucureşti

Ambasadorul R. D. Germane la Bucureşti, Werner Eggerath, a organizat vineri seara, în localul ambasadei, prezentarea filmului „Ernst Thälmann, conducătorul clasei sale".

Filmul înfăţişează lupta Partidului Comunist din Germania pentru unitatea clasei muncitoare, pentru libertate şi pace, pentru a bara drumul fascismului.

Au asistat tovarăşii: S. Bughici, vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, generalcolonel Alexandru Drăghici, Constanţa Crăciun, Ştefan Voitec, Gh. Vasilichi, C. Mateescu, Marcel Popescu, C. Loncear, D. Simulescu, Gh. Cioară, Gh. Diaconescu, A. Vlădoiu; membri ai C.C. al P.M.R., membri ai guvernului; N. Cioroiu, locţiitor al ministrului Afacerilor Externe, Ana Toma, prim-locţiitor al ministrului Comerţului Exterior, Stela Enescu, preşedinta Comitetului Femeilor Democrate, Melita Apostol, director general al Radiodifuziunii, acad. V. Mîrza, oameni ai artei şi culturii.

Filmul — o producţie în culori a studiourilor Defa-Berlin — s-a bucurat de un mare succes.

(Agerpres)

INFORMAŢII

■ La Sofia au început recent lucrările Conferinţei internaţionale privind zonarea culturilor agricole şi problema consolidării organizatorice şi economice a gospodăriilor agricole colective.

Din partea Republicii Populare Romîne la lucrările acestei conferinţe participă Vasile Mateescu, şef adjunct al secţiei agrare a C.C. al P.M.R., ing. Truia Iordache, ing Grigore Beuran şi Gheorghe Mihai din Ministerul Agriculturii şi Silviculturii.

■ In cadrul acordului de colaborare culturală dintre ţara noastră şi R. D. Germană au sosit în Capitală dr. Paul Nedo, membru al secţiei de folclor a Academiei Germane de Ştiinţe, director adjunct al Casei centrale de creaţie din Leipzig, şi Paul Donath, docent de specialitate în problemele muzicii populare şi învăţămîntului muzical la Casa centrală de creaţie din Leipzig.

Oaspeţii vor studia în ţara noastră problemele folclorului, precum şi organizarea şi activitatea Institutului de folclor.

Din R. D. Germană a sosit de asemenea Junge Richard, director în Ministerul Culturii din R. D. Germană, care va face un schimb de experienţă în problemele legate de activitatea editurilor şi difuzării cărţii.

■ La invitaţia Institutului romîn pentru relaţiile culturale cu străinătatea, au sosit în Capitală scriitorii suedezi Karl Emil Englund şi Ingegerd Grandlund, care vor face în ţara noastră o călătorie de documentare.

■ Vineri dimineaţa, folcloriştii polonezi Marian Sobieski şi Jadwiga Sobieska, care ne vizitează ţara la invitaţia Institutului romîn pentru relaţiile culturale cu străinătatea, au făcut o comunicare la Institutul de folclor despre cercetările de folclor din R. P. Polonă.

■ Vineri dimineaţa a părăsit Capitala, îmbarcîndu-se în patrie, delegaţia Patriarhiei bisericii ortodoxe ruse care, la invitaţia Patriarhiei bisericii ortodoxe romîne, a participat la sărbătorirea autocefaliei Bisericii ortodoxe romîne.

■ Ziaristul german Heinrich Martens, din R. F. Germană, care la invitaţia Institutului romîn pentru relaţiile culturale cu străinătatea a făcut o călătorie de documentare în ţara noastră, a părăsit vineri Bucureştiul.

■ Arheologul englez prof. Gordon V. Childe, care ne-a vizitat ţara la invitaţia Institutului romîn pentru relaţiile culturale cu străinătatea, a părăsit vineri dimineaţa Capitala, îmbarcîndu-se în patrie.

■ Vineri dimineaţa a părăsit Capitala prof. Francesco Flora, membru al Academiei „Dei Lincei" din Roma, care ne-a vizitat ţara la invitaţia Institutului romîn pentru relaţiile culturale cu străinătatea.

■ Începînd de marţi 1 noiembrie, Muzeul ştiinţelor experimentale din Capitală îşi reia activitatea. De la această dată şi pînă în ziua de 7 noiembrie, programul acţiunilor ştiinţifice ale muzeului prevede o serie de conferinţe consacrate realizărilor ştiinţei sovietice în diferite domenii de specialitate.

■ La tragerea „LOTO-CENTRAL" din 28 octombrie a. c. au fost extrase din urnă următoarele nouă numere:

19 34 7 65 51 43 38 27 59

Premiul general pe ţară este de 1.796.597 lei.

(Agerpres)

TELEGRAME EXTERNE

R. P. R. va contribui la programul O. N. U. de ajutorare tehnică a ţărilor slab dezvoltate

NEW YORK 28 (Agerpres). — La 26 octombrie a avut loc la New York, la sediul O.N.U., a 6-a conferinţă de asistenţă tehnică a O.N.U. La această conferinţă au participat membrii O.N.U., precum şi ţări nemembre invitate de secretarul general al O.N.U. Conferinţa a avut drept scop repartizarea contribuţiilor acestor ţări la fondul O.N.U. de asistenţă tehnică pe anul 1956 pentru ajutorarea ţărilor slab dezvoltate.

Guvernul R.P.R. a fost reprezentat la această conferinţă de A. Moisescu, trimis extraordinar şi ministru plenipotenţiar al R.P.R. la Washington, care a arătat în declaraţia făcută la conferinţă că guvernul romîn va contribui la programul pe anul 1956, de ajutorare tehnică a ţărilor slab dezvoltate, cu suma de 100.000 lei.

O importantă hotărîre luată de Comitetul Politic O. N. U. în problema folosirii energiei atomice în scopuri paşnice

NEW YORK 28 (Agerpres). — Comitetul Politic O.N.U. a adoptat cu 53 voturi pentru şi 6 abţineri o rezoluţie prevăzînd convocarea unei conferinţe internaţionale care să adopte statutul definitiv al unei agenţii pentru folosirea energiei atomice în scopuri paşnice.

Rezoluţia subliniază rezultatele remarcabile obţinute de conferinţa atomică de la Geneva şi recomandă ţinerea în viitorii doi sau trei ani a unei noi conferinţe atomice sub auspiciile Organizaţiei Naţiunilor Unite.

Uniunea Sovietică a votat pentru adoptarea rezoluţiei.

Trupele sovietice au început retragerea de pe teritoriul bazei Porkkala-Udd

Ostaşii sovietici sînt călduros salutaţi de populaţie

HELSINKI 28 (Agerpres). — TASS transmite:

In conformitate cu acordul dintre U.R.S.S. şi Finlanda, prin care Uniunea Sovietică renunţă la dreptul de a folosi teritoriul Porkkala-Udd ca bază militară, a început retragerea forţelor armate sovietice de pe acest teritoriu.

Numeroşi cetăţeni au venit în gara Pasila pentru a conduce primul eşalon al trupelor sovietice.

In momentul cînd trenul a intrat pe peron, ostaşilor sovietici li s-au oferit flori. Soldaţii şi ofiţerii au făcut schimb de daruri cu localnicii. Timp de o oră, cît eşalonul a stat în gara Pasila, peronul era plin de lume. Ostaşii sovietici au fost salutaţi călduros de populaţie.

Plenara C. C. al Partidului Socialist Unit din Germania

BERLIN 28 (Agerpres). — La 28 octombrie ziarele au publicat comunicatul cu privire la cea de-a 25-a plenară a C. C. al P.S.U.G., care a avut loc între 24 şi 27 octombrie.

In comunicat se arată că plenara a aprobat în unanimitate raportul de activitate al Biroului Politic pe perioada care s-a scurs de la cea de-a 24-a plenară, prezentat de H. Warnke. Walter Ulbricht a prezentat raportul „Rolul Republicii Democrate Germane în lupta pentru o viaţă paşnică şi fericită a poporului german".

O. Grotewohl a prezentat un raport în care a subliniat necesitatea îmbunătăţirii activităţii aparatului de stat în scopul rezolvării sarcinilor în domeniul economiei şi aprovizionării.

K. Schirdewan a vorbit despre procedura alegerii delegaţiilor la cea de-a treia conferinţă a partidului.

La discuţii au luat cuvîntul 53 de persoane. Au fost dezbătute probleme ale muncii în domeniul economic şi social şi au fost făcute propuneri pentru îmbunătăţirea ei.

W. Ulbricht, care a rostit cuvîntul de încheiere, a tras concluziile asupra discuţiilor care s-au purtat şi a subliniat însemnătatea pe care o are plenara pentru viitoarea activitate a partidului şi pentru pregătirea conferinţei partidului.

Plenara C.C. al P.S.U.G. a hotărît:

1. Să aprobe rapoartele tovarăşilor W. Ulbricht, O. Grotewohl şi K. Schirdewan.

2. Să convoace cea de-a treia conferinţă a partidului la sfîrşitul lunii martie 1956.

Plenara a adoptat rezoluţia „Cu privire la noua situaţie şi politica P.S.U.G. (despre pregătirea celei de-a treia conferinţe a partidului)".

După respingerea „statutului european" al Saarului

Propunerile Partidului Comunist din Saar

SAARBRUECKEN 28 (Agerpres). — Secretariatul conducerii Partidului Comunist din regiunea Saar a însărcinat pe deputaţii partidului să prezinte în şedinţa din 28 octombrie a Dietei din Saar propuneri corespunzînd intereselor naţionale şi sociale ale populaţiei din Saar. Partidul comunist cere abolirea imediată a tuturor expulzărilor şi măsurilor de represiune, precum şi despăgubirea tuturor victimelor acestor represiuni, desfiinţarea legii antimuncitoreşti cu privire la „situaţia muncitorilor în întreprinderi", retrocedarea imediată a bunurilor confiscate fostului sindicat al minerilor, blocarea tuturor conturilor separatiştilor şi sechestrarea averilor dobîndite de aceştia sub regimul guvernului Hoffman.

Partidul comunist cheamă toate forţele naţionale şi democratice din regiunea Saar să sprijine aceste propuneri, unindu-se într-o mişcare populară naţional-democratică, trimiţînd delegaţii la şedinţa Dietei şi adeziuni pe adresa conducerii partidului comunist.

„Congresul populaţiei germane din Saar", care va avea loc la 30 octombrie la Saarbruecken, va alege o delegaţie formată din toate păturile populaţiei saareze pentru a expune miniştrilor de Externe şi delegaţiilor de observatori ai R. F. Germane şi R. D. Germane care se află la Geneva doleanţele populaţiei din Saar.

Discuţii aprinse în Camera Comunelor în urma măsurilor „de austeritate" luate de guvernul englez

LONDRA 28 (Agerpres). — TASS transmite:

Timp de două zile în Camera Comunelor a Angliei s-au discutat amendamentele la bugetul pe exerciţiul financiar 1955-1956, prezentate de ministrul de Finanţe Butler. După cum s-a mai anunţat, în legătură cu dificultăţile economice prin care trece Anglia, Butler a propus o serie de măsuri care duc la sporirea impozitelor, chiriilor, anularea alocaţiilor pentru construcţia de locuinţe etc.

Cuvîntarea lui Butler a fost întreruptă de nenumărate ori de replici aspre ale opoziţiei laburiste, care este nevoită să ţină seama de puternicele presiuni exercitate de sindicate, neliniştite de măsurile guvernului.

Laburiştii au cerut ca proiectele guvernului să fie puse la vot îndată după cuvîntarea lui Butler, înainte de începerea dezbaterilor. Guvernul a obţinut majoritatea de voturi; totuşi împotriva măsurilor propuse de Butler s-au pronunţat 227 de deputaţi.

In cursul dezbaterilor care au avut loc apoi, măsurile financiare ale guvernului au fost criticate. Attlee, liderul grupului laburist, a declarat că singura consecinţă a amendamentelor la buget va fi înrăutăţirea situaţiei păturilor populaţiei sărace şi îndeosebi a păturilor mijlocii.

Gaitskell, fost ministru de Finanţe în guvernul laburist, a subliniat că aceste măsuri nu vor rezolva dificultăţile economice prin care trece Anglia. El a declarat, de asemenea, că guvernul nu s-a consultat cu parlamentul înainte de a lua aceste măsuri. Laburiştii au prezentat o rezoluţie care condamnă politica economică a guvernului. Rezoluţia va fi dezbătută luni 31 octombrie.

Thorneycroft, ministrul Comerţului, a sprijinit politica guvernului afirmînd că „reducerea cheltuielilor şi a consumului, precum şi aminarea investiţiilor de capital vor ajuta la restabilirea echilibrului".

Noua ofensivă împotriva nivelului de trai al oamenilor muncii a stîrnit o largă nemulţumire în Anglia. Reprezentanţii celor mai mari sindicate din Anglia — ale feroviarilor şi minerilor — au declarat că vor formula noi revendicări cu privire la sporirea salariilor.

SCURTE ŞTIRI

MOSCOVA. Răspunzînd invitaţiei preşedintelui Consiliului pentru problemele bisericii ortodoxe ruse de pe lîngă Consiliul de Miniştri al U.R.S.S., G. G. Karpov, la 27 octombrie a sosit la Moscova academicianul Petre Constantinescu-Iaşi, ministrul Cultelor al R. P. Romîne, cu soţia. După ce va vizita Moscova, ministrul Petre Constantinescu-Iaşi va face o călătorie prin alte oraşe din Uniunea Sovietică.

PHENIAN. Mareşalul Kim Ir Sen, preşedintele Cabinetului de Miniştri al R.P.D. Coreene, şi Kim Du Bon, preşedintele Prezidiului Adunării Populare Supreme a R.P.D. Coreene, au primit delegaţia membrilor parlamentului japonez, în frunte cu Ke Hoasi.

In timpul convorbirii a avut loc un schimb de păreri cu privire la normalizarea relaţiilor dintre cele două ţări, la stabilirea de legături economice şi culturale, la coreenii care locuiesc în Japonia, precum şi alte probleme prezentînd un interes comun.

PARIS. La Paris continuă cu mare succes turneul Ansamblului de stat de dansuri populare al U.R.S.S. Biletele pentru spectacole se vînd cu mult înainte. La 26 octombrie, la invitaţia preşedintelui Adunării Naţionale franceze, artiştii sovietici au vizitat Adunarea Naţională. In amintirea vizitei la Paris a Ansamblului, lui Igor Moiseev, conducătorul ansamblului, i s-a înmînat însigna de deputat de onoare al Adunării Naţionale franceze.

ISTAMBUL. Ziarele turceşti publică comunicatul generalului Aknoza, comandantul stării de asediu, cu privire la suspendarea ziarului opoziţionist „Ulus" şi a oficiosului „Zafer". Ziarele au fost suspendate pe termen nelimitat.

MOSCOVA. Comitetul executiv al Sovietului oraşenesc Rostov pe Don a hotărît să pună la dispoziţia Consiliului municipal al oraşului grec Volos suma de 20.000 ruble pentru a acorda ajutor populaţiei sinistrate în urma inundaţiei.

PRAGA. In oraşul Decin (R. Cehoslovacă) a sosit un nou grup de 90 de cetăţeni cehoslovaci care s-au reîntors în patrie. Un număr de 16 repatriaţi s-au reîntors din Canada pe bordul vasului suedez „Kungsholm", iar două femei şi un copil s-au alăturat grupului în Suedia. Restul s-a îmbarcat din diferite ţări din Europa occidentală.

Vizita premierului Birmaniei, U Nu, în Crimeea

YALTA 28 (Agerpres). — TASS transmite:

La 27 octombrie primul ministru al Uniunii Birmane, U Nu, soţia sa Do Mia I şi persoanele care îl însoţesc pe primul ministru au continuat să viziteze monumentele istorice şi culturale ale regiunii balneoclimaterice de pe litoralul sudic al Crimeei.

Dimineaţa, oaspeţii birmani au vizitat noul sanatoriu din Mishora al lucrătorilor din industria forestieră.

Din Mishora, oaspeţii au plecat la Livadia, unde au vizitat un alt sanatoriu sindical în care îşi petrec în prezent concediul de odihnă 750 de persoane.

Oaspeţii birmani au vizitat locurile legate de conferinţa din Crimeea din 1945 şi casa-muzeu a lui A. P. Cehov din Yalta.

—o—

U Nu va vizita R. P. Polonă

VARŞOVIA 28 (Agerpres). — P. A. P. transmite:

Guvernul Republicii Populare Polone a invitat pe primul ministru al Birmaniei, U Nu, să viziteze Polonia. Invitaţia a fost acceptată. Se aşteaptă ca primul ministru al Birmaniei, U Nu, să sosească în Polonia la mijlocul lunii noiembrie.

—o—

O delegaţie guvernamentală iugoslavă a sosit în R. P. Polonă

VARŞOVIA 28 (Agerpres). — P. A. P. transmite:

La Varşovia a sosit o delegaţie guvernamentală iugoslavă condusă de N. Mincev, membru al Vecei Executive Federative a Iugoslaviei. Delegaţia va duce tratative în legătură cu problemele economice care interesează ambele ţări şi în primul rînd în legătură cu schimbul de mărfuri pe 1956.

In ziua de 27 octombrie, N. Mincev, conducătorul delegaţiei iugoslave, a făcut o vizită lui T. Gede, vicepreşedintele Consiliului de Miniştri al Republicii Populare Polone. S-a discutat programul viitoarelor tratative care se vor referi la lărgirea colaborării economice şi a schimbului de mărfuri dintre Polonia şi Iugoslavia, la livrarea de către Polonia de maşini şi utilaj industrial Iugoslaviei, la colaborarea tehnico-ştiinţifică, la comunicaţiile aeriene dintre cele două ţări şi la schimbul de turişti.

—o—

Guvernul Faure a primit votul de încredere

PARIS 28 (Agerpres).

După cum relatează agenţia France Presse, guvernul Faure a primit votul de încredere cerut Adunării Naţionale franceze în cursul dimineţii de astăzi (ert n.r.). Pentru moţiunea de încredere în guvern s-au pronunţat 271 deputaţi, iar împotriva acestei moţiuni s-au pronunţat 259 de deputaţi.

—o—

Măsuri pentru simplificarea scrierii chineze

PEKIN 28 (Agerpres). — China nouă transmite:

In R.P. Chineză se desfăşoară o muncă intensă pentru simplificarea complicatei scrieri ieroglifice. In această direcţie au şi fost făcute primele încercări. Începînd din anul 1952 în presa periodică se foloseşte un număr limitat de ieroglife — 2.500 semne, în timp ce pînă atunci se foloseau un număr de semne considerabil mai mare. La începutul anului curent, comitetul pentru reforma scrierii chineze a publicat un proiect privind scrierea simplificată a 798 ieroglife.

La recenta conferinţă pentru problemele scrierii chineze, au fost trasate măsurile pentru simplificarea continuă a scrierii chineze. S-a hotărît ca într-un viitor apropiat să se reducă şi mai mult, pînă la 512, numărul ieroglifelor folosite, şi să se introducă 56 semne auxiliare. Toate acestea vor face cu putinţă să se treacă treptat spre reforma radicală a scrierii chineze şi anume spre introducerea alfabetului simplu în locul ieroglifelor.

Greutăţile pentru reforma scrierii sînt sporite prin existenţa a numeroase dialecte în China. După cum se ştie, ieroglifele constituie o verigă de unire între toate aceste dialecte, deoarece fiecare ieroglifă înseamnă în toate dialectele acelaşi lucru, cu toate că se pronunţă altfel.

—o—

Avioane americane au violat spaţiul aerian al Siriei

DAMASC 28 (Agerpres). — După cum relatează agenţia France Presse, la 27 octombrie mai multe avioane americane au zburat deasupra teritoriului sirian, violînd spaţiul aerian al Siriei.

SPECTACOLELE DE AZI

TEATRE RIGOLETTO — Teatrul de Operă şi Balet al R.P.R.; ANA LUGOJANA — Teatrul de stat de operetă; PLATON KRECET — Teatrul Naţional „I. L. Caragiale" (sala Studio); DOAMNA NEVĂZUTĂ — Teatrul Naţional „I. L. Caragiale" (sala C.C.S.); DOAMNA CALAFOVA — Teatrul Municipal; MAŞENKA — Teatrul Armatei (sala Maghieru); MINCINOSUL — Studioul actorului de film „C. Nottara" (sala Libertatea); HOTII — Teatrul Tineretului; CĂLĂTORIE PE NOTE (orele 16) — CER CUVÎNTUL (orele 20); Ansamblul de Estradă al R.P.R.; TANIA — Teatrul Muncitoresc C.F.R.-Giuleşti; ARENA CURAJULUI — Circul de stat

CINEMATOGRAFE: ROMEO ŞI JULIETTA — Patria, Bucureşti, înfrăţirea între popoare, 1 Mai; ARLBERG-EXPRES şi BUCUREŞTI ORAŞ ÎNFLORIT — Maghieru Elena Pavel; SOLDATUL IVAN BROVKIN şi LĂCĂTUŞ MINUNE — Republica; FANTOMELE PĂRĂSESC PISCURILE — I. C. Frimu, Flacăra, N. Bălcescu; ZVĂPĂIATA — Filimon Sîrbu; CRAINQUEBILLE — Lumina, Mioriţa, Libertăţii; INDONEZIA — Maxim Gorki; ACTUALITATEA ÎN IMAGINI, TÎRGUL INTERNAŢIONAL DIN DAMASC, MECIUL R.P.R.—BELGIA, ZIUA AVIAŢIEI, LĂCĂTUŞ MINUNE — Timpuri Noi; PRINTESA MARY — Central, Gh. Doja; CĂDEREA EMIRATULUI — Victoria, Al. Sahia; CĂDAVRUL VIU — Tineretului; SUB STEAUA FRIGIANĂ — Al. Popov; O NOAPTE DE AMINTIRI — 8 Martie; BUN VENIT D-LE MARŞHALL — Vasile Roaită, T. Vladimirescu, M. Eminescu; ALTURA — Cultural; ORDINUL ANNA — Unirea; FRONA — C. David; NU DEPARTE DE VARŞOVIA — Arta; VASSA JELEZNOVA — Munca; NECUNOSCUTA DIN TAXI — Cărpaţi; NUNTA — Moşilor; MELODIA PIERDUTĂ — 23 August, Volga; LUMINA FARULUI — Donca Simo; PUTEREA DRAGOSTEI — Ilie Pintilie, Boleslaw Bierut; ÎN ZORI DE ZI — Popular; CAI ALBAŞTRE — 8 Mai; RAPSODIA CAUCAZIANĂ — Rahova; TAUNUL — Gh. Coşbuc; NE-AM ÎNTÎLNIT UNDEVA — Olga Bancic; O AVENTURĂ PE COASTA ATLANTICULUI — Aurel Vlaicu.

Conferința miniștrilor Afacerilor Externe ai U. R. S. S., S. U. A., Angliei și Franței

Ședința de deschidere a lucrărilor

GENEVA 28 (Agerpres). — TASS. La 27 octombrie s-a deschis în clădirea Palatului Națiunilor conferința miniștrilor Afacerilor Externe ai Franței, Angliei, Uniunii Sovietice și Statelor Unite ale Americii.

Primul a luat cuvîntul **A. Pinay.**

Aș vrea să limitez cuvîntul meu introductiv, a spus A. Pinay, la cîteva observații în legătură cu sarcinile care ni s-au încredințat și în legătură cu condițiile îndeplinirii lor. În primul rînd, trebuie să ne dăm seama de răspunderea ce ne revine. În nici un caz nu putem s-o uităm.

Conferința care a avut loc în iulie la Geneva și a constituit un eveniment de însemnătate istorică primordială a generat în întreaga lume speranțe uriașe.

Șefii guvernelor, care poartă răspunderea pentru destinele omenirii, pentru destinele sutelor de milioane de oameni, au proclamat că țelul lor comun este înlăturarea primejdiei folosirii forței armate.

Ei nu s-au limitat la stabilirea acestui țel. Ei au elaborat directive care constituie o bază pentru lucrările noastre și stabilesc linia generală a eventualelor hotărîri. Ei ne-au însărcinat ca, călăuzindu-ne după aceste teze, să mergem înainte și să obținem rezultate favorabile. Noi nu putem dezamăgi popoarele noastre, cu toții trebuie să le îndreptățim speranțele. Trebuie să manifestăm voința și năzuința serioasă spre aceasta. Cum să obținem aceasta?

Cred că putem obține multe pe baza tezelor șefilor guvernelor. S-a stabilit un program limitat asupra unor probleme precise. La aceste probleme precise trebuie să răspundem precis, clar și concret.

În trecut, schimbul de păreri la Geneva, la care participau reprezentanții guvernelor noastre, se transforma foarte des într-o tribună de la care fiecare se adresa opiniei publice a celorlalte țări și adesea, foarte adesea, aceste conferințe constau din monologuri. Trebuie să depunem toate eforturile pentru a evita această ispită — ispita de a rosti cuvîntări lungi. O conferință, o ședință nu este un loc pentru monologuri în care fiecare să-și expună punctul de vedere. Aici trebuie să se vorbească în dialog pentru ca noi să stabilim contactele, pentru ca fiecare să caute să-l înțeleagă pe celălalt. Trebuie să ne străduim să găsim aici acel spirit al dialogului pe care aproape că l-am pierdut.

În prezent, firește, nu putem rezolva imediat toate problemele. Problemele acestea sînt uriașe și foarte importante. Totuși, cred că aceste probleme au fost formulate atît de limpede, încît în consfătuirile noastre nu putem pierde linia de orientare. Stabilind acest fapt, nu trebuie să folosim discursurile pentru a ne ocupa de probleme care nu pot fi rezolvate.

Rezolvarea problemei dezarmării este o problemă foarte complexă, care necesită din partea noastră eforturi îndelungate. În acest domeniu putem cădea de acord asupra unor măsuri preliminare care ar trebui stabilite printr-o sinteză a propunerilor existente și care ar putea fi aplicate rapid și eficace. Pe de altă parte, este absolut limpede că nu sînt obstacole pentru rezolvarea imediată a problemei indicate în punctul 1 de pe ordinea de zi, adică problema „securitatea europeană și Germania", pentru elaborarea planului de unificare a Germaniei și a unui sistem de securitate. Fără o astfel de rezolvare a problemei nu va fi cu putință unificarea cu succes a Germaniei. Aceasta nu înseamnă de fel că nu vor fi luate în considerație toate interesele legitime, după ce va fi luată o astfel de hotărîre.

Un al doilea moment important. Este necesar să fie create în lume condiții care să corespundă intereselor legale ale fiecăruia dintre noi. Realismul ne cere să luăm în considerație toate aspectele vieții reale, să nu închidem ochii în fața unor situații de fapt. A ține seama de interesele legitime ale fiecăruia înseamnă a respecta esența acestor interese, așa cum au fost ele concepute. Pacea și coexistența pașnică nu pot fi legate de nici un fel de manevre.

Iată gîndurile de care sîntem animați noi aci. În ceea ce ne privește, noi nu sîntem de acord cu filozofia pe care se bazează politica Uniunii Sovietice. Dar nu negăm de fel dreptul Uniunii Sovietice și al altor popoare la această filozofie.

Dar noi nu intenționăm să transformăm diplomația într-o armă împotriva acestui drept. Considerăm că trebuie să realizăm o apropiere între cele două părți. Noi trebuie să ajungem la o destindere a relațiilor. De aceea guvernul Franței acordă o mare importanță punctului de pe ordinea de zi care se referă la dezvoltarea contactelor între popoare. Atîta timp cît va exista o primejdie în Europa occidentală, nu se va putea vorbi despre o Europă unificată din punctul de vedere al securității. Pe de altă parte, ar trebui să se asigure lărgirea contactelor economice și umane în diferite părți ale Europei. Se pot realiza progrese în crearea unei Europe unificate. Dar acest ideal este încă departe de noi.

În orice caz, în acest sens, guvernul francez își formulează și orientează politica sa în limitele impuse de actuala sciziune a Europei. Colaborarea este idealul nostru și nu pierdem speranța de a extinde acest ideal asupra întregii Europe.

Ne-am întrunit aci pentru a duce tratative, adică pentru a găsi împreună, ca parteneri egali în drepturi, soluții care ar corespunde intereselor fiecăruia. Dacă în ceea ce ne privește noi nu sîntem dispuși să acționăm și să ducem tratative asupra elementelor fundamentale ale securității noastre și ale autoapărării noastre, noi trebuie să mergem însă cît mai departe în găsirea unor măsuri rezonabile care să ne permită să luăm în considerație interesele fiecăruia.

Răspunderea ce ne revine la aceste tratative ne cere din nou să renunțăm la soluțiile false, înșelătoare, adică la acele soluții care camuflează cu mai multă sau mai puțină iscusință lipsa unei soluții sau care se bazează pe neînțelegeri. Această chestiune este foarte importantă și de aceea trebuie să ținem seama de toate cerințele cinstei morale. Această cinste, probitate, trebuie să fie puse în slujba scopurilor noastre și sînt convins că noi vom obține rezultate favorabile.

În încheiere A. Pinay a făcut propunerea de a se trimite o telegramă președintelui Eisenhower.

După A. Pinay a luat cuvîntul **H. Mac Millan.**

Domnule președinte, a spus el, sînt foarte fericit că am posibilitatea să spun cîteva cuvinte înainte de a trece la lucrările conferinței noastre. Boala președintelui Eisenhower, de care a vorbit aci domnul președinte, a provocat cea mai profundă neliniște în întreaga Anglie, în întregul imperiu, deoarece poporul britanic a considerat această boală ca o lovitură personală, ca și cum președintele ar fi fost unul dintre ai săi. Cu toții ni-l închipuim pe președinte în rolul său dublu — ca mare conducător al nostru care ne-a dus la victorie și ca prieten permanent în anii de după război. Nu există om care să fie mai bine cunoscut în țara noastră, care să fie iubit nu numai de poporul britanic. De aceea, subscriu cu o profundă satisfacție la mesajul pe care ați propus să-l trimitem președintelui.

Nu cred că aș putea adăuga multe la declarația dvs., la observațiile generale pe care le-ați făcut. Mă alătur în întregime la cele care au fost exprimate în linii generale la conferința de la Geneva în luna iulie, care a sădit noi speranțe în întreaga lume. Și pentru noi, care trecem la activitatea ce ne-a fost încredințată de șefii celor patru guverne, următoarele cîteva săptămîni vor constitui nu numai o însuflețire, ci și o chemare. Noi trebuie să introducem în activitatea noastră un spirit de simpatie și de înțelegere reciprocă. Nu trebuie să ne neliniștim prea mult de insuccesele temporare sau să devenim de la calea noastră din cauza obstacolelor, oricît de grele ar fi ele.

Trebuie să ținem seama de faptul că există prăpăstii considerabile între pozițiile puterilor occidentale și cele ale Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, dar credem că peste ele se va putea arunca o punte și noi tindem să realizăm acest lucru. Guvernul și poporul Marii Britanii — vorbesc în numele tuturor acelora care au rostit jurămînt de credință față de Commonwealth și față de Imperiu — doresc pacea. Nu există sacrificiu pe care ele să nu fie gata să-l facă pentru cauza păcii; ele nu doresc însă să sacrifice principiile pe care le consideră de importanță vitală pentru credința lor și pentru care au dat atît de mult.

Apoi **V. M. Molotov** a făcut o declarație. (Textul declarației este publicat în numărul de azi al ziarului nostru).

J. Dulles, care a luat apoi cuvîntul, a declarat:

Domnule președinte, domnilor miniștri,

Ne-am întîlnit aci purtînd greaua povară a răspunderii. În luna iulie, șefii guvernelor noastre au declarat aci că se pronunță pentru o pace trainică și pentru destinderea încordării internaționale. Pentru aceasta, noi trebuie să punem de acord vederile noastre asupra a trei probleme. În același timp, conferința șefilor guvernelor a relevat existența unor profunde divergențe asupra metodei realizării acestor scopuri. Problema constă în următoarele: fiecare din guvernele noastre recunoaște că situația actuală nu reprezintă o bază satisfăcătoare pentru o pace trainică. În același timp, fiecare guvern se preocupă și se teme ca schimbările să nu-i submineze securitatea.

Acest lucru este absolut firesc. Încordarea existentă și lipsa încrederii au rădăcini adînci care nu pot fi atît de lesne smulse. Noi am ajuns la momentul critic cînd trebuie fie să mergem înainte și să întreprindem cu seriozitate acțiuni în comun care vor restabili încrederea, fie, în caz contrar, viitorul nu numai că nu se va asemăna cu trecutul dar, mai mult, va fi mai rău decît el. Punctul 3 de pe ordinea de zi ilustrează caracterul acestei probleme.

Trecem în primul rînd la problema Germaniei. Recunoaștem cu toții că divizarea Germaniei este o mare nedreptate și sursa lipsei de stabilitate. Cu toții sîntem de acord că Germania trebuie să fie restabilită pe baza unor alegeri libere. Dar pentru a obține o Germanie unificată în etapa actuală, noi trebuie să fim convinși cu toții că această măsură nu va submina securitatea noastră. Recunoscînd această necesitate, Statele Unite sînt gata să adere la asigurările, garanțiile legate de unificarea Germaniei, garanții care ar exclude posibilitatea refacerii militarismului german. Aceste declarații, mi se pare, țin seama de interesele legitime de securitate ale tuturora, inclusiv de interesele Uniunii Sovietice, și trebuie să ne permită să trecem rapid la realizarea unificării, care de mult ar fi trebuit să fie înfăptuită.

A doua chestiune este dezarmarea. Această chestiune creează o problemă similară. Toți recunosc că actualul nivel al armamentelor este o povară grea pentru diferite popoare și că armamentele trebuie să fie reduse nu numai ca o măsură de economie, ci și pentru că înarmarea destinată asigurării securității poate duce realmente la război. Nu ne putem aștepta ca vreunul dintre noi să-și reducă într-o măsură însemnată armamentele fără ca ceilalți să procedeze la fel. De aceea, realizarea de succese cere nu numai ca noi să fim de acord cu necesitatea reducerii armamentelor, ci și să existe totodată garanții că reducerea stabilită de comun acord va avea loc în mod efectiv. Fără aceasta, nici unul dintre noi nu va considera că poate efectua liniștit o reducere de comun acord a armamentelor. Iată de ce Statele Unite, Regatul Unit și Franța au subliniat atît de energic necesitatea unui sistem satisfăcător de inspecție și de control ca o condiție indispensabilă pentru o adevărată dezarmare. Propunerea lui Eisenhower cu privire la schimbul de planuri și la luarea de fotografii din avion trebuie să creeze o atmosferă care să ducă la succese în acest domeniu.

Referindu-ne la punctul 3 — cu privire la dezvoltarea contactelor — sîntem cu toții de acord că lărgirea contactelor între noi ar putea contribui la dezvoltarea înțelegerii reciproce, dar nu ne putem aștepta la luarea de măsuri imediate, dacă vor fi ignorate în întregime, în această privință, orice considerente de securitate. Noi trebuie în primul rînd să ne ocupăm de problemele care nu sînt legate, pe de-o parte, nemijlocit de securitate, dar care, pe de altă parte, ne vor aduce un folos reciproc.

Statele Unite participă la această conferință consacrată studierii cu răbdare a tuturor modurilor posibile de rezolvare realistă a acestei probleme. Sperăm că acest spirit va fi împărtășit și de alții. Noi vom avea puncte de vedere diferite asupra acestor probleme și vom încerca să ținem seama de interesele legitime ale Uniunii Sovietice. Aceste planuri, referindu-se în primul rînd la unificarea Germaniei, vor ține seama de starea de lucruri existentă, în așa fel încît să nu submineze actuala securitate, ci pentru a o îmbunătăți, a o întări și a înlătura sursele de nestabilitate și încordare. Sperăm că Uniunea Sovietică va studia aceste probleme cu seriozitate, așa cum ele o merită. Speranțele de care am vorbit aci sînt speranțele președintelui Eisenhower, care se află cu gîndul alături de noi, și prețuiesc foarte mult grija dvs. pentru el. Chiar și în timpul bolii, el a discutat de două ori problema pe care o discutăm aci, iar ieri a făcut o declarație despre lucrările noastre. Aș vrea să distribui la conferința noastră, ca un document, o copie după această declarație. Cu toții ne dăm seama de faptul, după cum a spus președintele Eisenhower în declarația sa (citez), că evenimentele vor arăta dacă spiritul Genevei există cu adevărat și dacă el va duce la progresul pașnic pe care îl dorește întreaga lume.

Declarația făcută de V. M. Molotov

Domnule președinte, domnilor,

Actuala conferință a fost convocată în urma hotărîrii șefilor guvernelor celor patru puteri. Ea are ca scop discutarea problemelor prevăzute de directivele conferinței de la Geneva, elaborate de comun acord.

În prezent, toată lumea recunoaște marea importanță istorică a conferinței de la Geneva a șefilor guvernelor, care a avut loc în iulie. Ea a servit cauzei destinderii încordării internaționale și, în primul rînd, destinderii încordării în relațiile dintre marile puteri. Ea a oglindit năzuința popoarelor spre încetarea așa-zisului război rece. Ea a întărit și mai mult voința popoarelor de a asigura o pace trainică și îndelungată. Ea a deschis de asemenea calea pentru o nouă examinare și rezolvare în comun a problemelor internaționale arzătoare, în spiritul înțelegerii reciproce și al respectării intereselor părților, în conformitate cu sarcinile asigurării păcii între popoare.

Guvernul sovietic dă o înaltă prețuire acestor rezultate pozitive ale lucrărilor conferinței șefilor guvernelor și contribuției importante aduse pentru succesul conferinței de președintele Eisenhower, primul ministru Eden și primul ministru Faure.

S-au făcut, la un moment dat, declarații în care s-a exprimat tendința de a se pune în umbră rezultatele pozitive ale conferinței de la Geneva. Nici astăzi nu se poate să nu se țină seama de acest lucru. Aceasta dovedește că în calea înfăptuirii sarcinilor conferinței de la Geneva există destule dificultăți. Totuși, noi credem că pe noi toți ne unește dorința de a întări rezultatele obținute la conferință și de a acționa pe baza lor.

Lucrările conferinței noastre vor fi urmărite cu atenție în toate țările. Milioane de oameni așteaptă ca această conferință să aibă drept urmare noi pași pe calea îmbunătățirii colaborării între state, pe calea destinderii continue a încordării internaționale și a întăririi păcii generale. Toate acestea ne impun nouă, participanților la conferință, anumite obligații. În perioada după conferința de la Geneva, guvernul U.R.S.S. a luat o serie de noi măsuri pentru a contribui la destinderea continuă în relațiile internaționale. Aceste măsuri au fost primite cu aprobare în întreaga lume.

Trebuie să menționez, în primul rînd, hotărîrea privitoare la reducerea forțelor armate sovietice cu 640.000 de oameni. Prin aceasta Uniunea Sovietică a demonstrat în practică dorința sa de a contribui activ la încetarea cursei înarmărilor, străduința sa spre micșorarea continuă a încordării internaționale. Se știe de asemenea că guvernele Poloniei, Cehoslovaciei, Rominiei, Ungariei, Bulgariei și Albaniei au redus și ele forțele armate.

Uniunea Sovietică a adoptat recent hotărîrea de a renunța înainte de termen la baza maritimă militară Porkkala-Udd de pe teritoriul Finlandei. Această hotărîre a fost luată, deși tratatul de pace cu Finlanda prevedea menținerea acestei baze maritime militare pînă în anul 1997. Astfel, anul acesta au fost lichidate cele două baze maritime militare sovietice de pe teritoriile altor state — atît baza maritimă militară Port Arthur de pe teritoriul Chinei, cît și baza maritimă militară de pe teritoriul Finlandei. Uniunea Sovietică nu mai are nici o bază militară în afara teritoriului ei. Aceste măsuri ale guvernului sovietic au făcut posibilă consolidarea și mai mult a relațiilor de prietenie cu aceste țări. Aceste măsuri au fost bine primite, ca un exemplu de rezolvare a problemei bazelor militare ale marilor puteri pe teritorii străine, această problemă arzătoare a vieții internaționale.

În perioada care a trecut de la conferința de la Geneva, Uniunea Sovietică a stabilit relații diplomatice cu Republica Federală Germană. A fost încheiat și a intrat în vigoare tratatul cu privire la relațiile dintre U.R.S.S. și Republica Democrată Germană. Existența unor relații normale între Uniunea Sovietică și cele două state care există pe teritoriul Germaniei va contribui fără îndoială la slăbirea încordării internaționale în centrul Europei și va exercita o influență pozitivă asupra reglementării problemei germane.

Înfăptuind toate aceste acțiuni și lărgind legăturile internaționale și colaborarea Uniunii Sovietice atît cu state din Est cît și cu state din Vest, guvernul sovietic pornește de la faptul că în viața internațională vorbele trebuie întărite prin fapte, că nu este cazul de a se opri în fața problemelor încă nerezolvate, ci de a se merge înainte, pas cu pas, pregătind condițiile pentru rezolvarea altor probleme mai dificile.

Măsurile luate de Uniunea Sovietică au arătat în mod evident că există mari posibilități încă nefolosite pentru destinderea continuă a încordării internaționale, ținînd seama desigur de faptul că toate statele — și în primul rînd marile puteri — vor acționa în spiritul Genevei. Din păcate, aceste posibilități nu sînt nici pe departe folosite de toți.

În fața conferinței noastre stă sarcina de a continua opera bună începută la conferința de la Geneva a șefilor guvernelor. Aceasta determină sarcinile noastre fundamentale.

Șefii guvernelor ne-au însărcinat să discutăm următoarele probleme:

1. — Securitatea europeană și Germania;
2. — Dezarmarea;
3. — Dezvoltarea contactelor între Răsărit și Apus.

Marea însemnătate a problemei **securității europene și Germaniei** a fost relevată în unanimitate de șefii guvernelor celor patru puteri — N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., D. Eisenhower, președintele S.U.A., A. Eden, primul ministru al Marii Britanii, E. Faure, primul ministru al Franței. Aceasta este ușor de înțeles, deoarece atît primul cît și cel de-al doilea război mondial au început în Europa. Aceste războaie, dezlănțuite de Germania militaristă, au cauzat popoarelor europene nenumărate dezastre și distrugeri, ale căror consecințe n-au fost înlăturate nici pînă în ziua de azi. Deosebit de multe lipsuri au avut de suportat popoarele Uniunii Sovietice, precum și popoarele Poloniei, Iugoslaviei, Cehoslovaciei, Franței, Belgiei și altor țări europene, care au fost atacate de militarismul german. Știm că și poporul german, care a plătit scump politica aventurilor războinice dusă de cercurile militariste agresive din Germania, a suferit destule jertfe de pe urma acestor războaie.

Ținînd seama de această experiență istorică, precum și de necesitatea de a se crea anumite garanții pentru coexistența pașnică și liniștită a statelor europene, trebuie să depunem toate eforturile pentru a obține succese în rezolvarea sarcinilor asigurării securității în Europa, în care sînt vital interesate toate popoarele europene.

În luna iulie, la conferința de la Geneva, guvernul sovietic a făcut propunerile sale în această problemă. Este neîndoielnic că realizarea unui acord corespunzător ar contribui cel mai bine la întărirea păcii și securității europene.

Guvernul sovietic a propus să se încheie un tratat general european de securitate colectivă în Europa cu participarea tuturor statelor europene interesate și a Statelor Unite ale Americii. Șefii guvernelor au adoptat hotărîrea de a prezenta spre examinare, miniștrilor Afacerilor Externe, proiectul de tratat propus de noi. La examinarea acestei probleme delegația sovietică va prezenta argumentele sale în sprijinul propunerilor menționate.

Trebuie însă să se spună chiar de pe acum că principala piedică în calea asigurării securității în Europa este existența grupărilor militare. Începutul creării acestor grupări l-a constituit blocul Atlanticului de nord. Aceste grupări opun unele țări altora și stimulează cursa înarmărilor. Ele agravează primejdia unui nou război.

Uniunea Sovietică este pentru lichidarea grupărilor militare. Dacă dintr-un considerent sau altul acest lucru nu poate să fie realizat imediat, în acest caz noi propunem ca aceasta să se facă treptat, pregătind însă de pe acum calea spre lichidarea tuturor blocurilor și grupărilor militare. Toate măsurile îndreptate spre micșorarea încordării internaționale și întărirea încrederii între state corespund acestor scopuri.

Tocmai în legătură cu problema securității europene, care este principala problemă ce stă în fața popoarelor Europei, trebuie să examinăm și problema Germaniei, subordonată acesteia. Uniunea Sovietică a fost și rămîne adeptă a reglementării problemei germane în conformitate cu interesele securității europene și ale restabilirii unității Germaniei pe baze pașnice și democratice. Noi am pornit de la premiza că în rezolvarea problemei germane trebuie să se creeze garanții sigure că militarismul german nu va mai reînvia și nu va amenința pacea și liniștea popoarelor Europei. Numai o asemenea rezolvare a problemei restabilirii unității Germaniei corespunde intereselor popoarelor Europei și intereselor poporului german însuși.

De aici reiese că în examinarea problemei germane se ridică inevitabil problema căii de dezvoltare a Germaniei unificate — calea transformării Germaniei într-un stat militarist, inclus, în afară de aceasta, în grupările militare ale puterilor occidentale, sau calea dezvoltării ei ca stat iubitor de pace și democrat, care să nu participe la nici un bloc militar și care să colaboreze cu celelalte state la consolidarea păcii.

În prezent, cînd pe baza acordurilor de la Paris se înfăptuiește în mod practic remilitarizarea Germaniei occidentale, care este inclusă deja în grupările militare ale puterilor occidentale, sînt create noi obstacole în calea rezolvării problemei germane.

Date fiind condițiile existente, rezolvarea necesară poate fi realizată numai treptat, pe calea micșorării încordării internaționale în Europa, creîndu-se un sistem trainic de securitate colectivă, pe baza apropierii și stabilirii colaborării între cele două părți ale Germaniei.

În ultima vreme se spune că atît asigurarea securității în Europa cît și rezolvarea problemei germane trebuie înfăptuite pe etape. Această idee nu trebuie respinsă, dacă ea va servi scopurilor asigurării reale a securității europene și restabilirii unității Germaniei pe baze pașnice și democratice. Noi am pornit de la premiza că în rezolvarea problemei germane trebuie să se creeze garanții sigure că militarismul german nu va mai reînvia și nu va amenința pacea și liniștea popoarelor Europei. Numai o asemenea rezolvare a problemei restabilirii unității Germaniei corespunde intereselor popoarelor Europei și intereselor poporului german însuși.

Pe de altă parte, în actualele condiții, cînd există două state germane cu orînduiri sociale diferite, o soluție în problema germană nu poate fi căutată în dauna intereselor unei părți a Germaniei sau a alteia, în dauna cuceririlor sociale ale oamenilor muncii din Republica Democrată Germană, care au o însemnătate uriașă pentru întregul popor german. Ar fi cu totul nereal să se încerce înfăptuirea unificării Germaniei pe calea contopirii mecanice a celor două părți ale ei.

În această privință noi nu putem să nu pornim de la premiza că rezolvarea problemei germane este în primul rînd o chestiune a germanilor înșiși. Sarcina noastră este de a-i sprijini în această acțiune și nu de a le impune diferite planuri proprii.

Problema cea mai importantă a conferinței noastre, a cărei rezolvare pozitivă o așteaptă toate popoarele, este **problema dezarmării.** Popoarele apreciază așa cum se cuvine cursa înarmărilor, care se desfășoară în prezent, considerînd-o ca una din cauzele principale ale încordării existente și ale neîncrederii în relațiile dintre state. Cursa înarmărilor sustrage construcției pașnice o cantitate uriașă de forțe și mijloace, aruncă pe umerii popoarelor povara tot mai grea a impozitelor și a prețurilor crescînde. Acest lucru ar trebui să nu fie subapreciat de nimeni. Popoarele sînt interesate ca mijloacele care se cheltuiesc în prezent pentru cursa înarmărilor să fie folosite pentru ridicarea bunei stări a oamenilor, pentru acordarea de ajutor țărilor și regiunilor slab dezvoltate.

Principala sarcină în examinarea problemei dezarmării este de a găsi o cale spre încetarea cursei înarmărilor, spre reducerea efectivului umflat al forțelor armate ale statelor — al armatei, flotei maritime militare, aviației militare, — precum și spre interzicerea armei atomice și spre eliberarea omenirii de primejdia războiului atomic. Rezolvarea acestei sarcini este posibilă numai cu condiția reducerii substanțiale a armamentelor, în primul rînd de către marile puteri, și prin luarea unor măsuri îndreptate spre interzicerea armei atomice, pentru ca această măreață realizare a minții omenești și tehnicii — descoperirea mijloacelor de folosire a energiei atomice — să fie îndreptată numai spre nevoile pașnice. Este de la sine înțeles că pentru luarea unor măsuri în vederea reducerii armamentelor și interzicerii armei atomice sînt necesare un riguros control internațional și o organizare eficace a inspecției. Ar fi totuși neconvingător să se vorbească de control și inspecție și în același timp să se continue cursa înarmărilor, să se creeze stocuri de bombe atomice și cu hidrogen, să se umfle bugetele militare.

După cum se știe, guvernul sovietic a făcut la 10 mai a.c. propunerile sale amănunțit elaborate cu privire la reducerea armamentelor, interzicerea armei atomice și înlăturarea primejdiei unui nou război. În acțiunile sale ulterioare, guvernul sovietic a ținut seama de considerentele puterilor occidentale îndreptate spre același țel al înfăptuirii dezarmării. Se poate spune că într-o serie de probleme importante ale dezarmării — nivelul armamentelor și forțelor armate, ordinea și termenele interzicerii armei atomice, cîteva aspecte importante ale controlului internațional în acest domeniu — între U.R.S.S., S.U.A., Marea Britanie și Franța s-a realizat în prezent, într-o măsură însemnată, o înțelegere. Trebuie să menționăm că schimbul de scrisori dintre președintele S.U.A., D. Eisenhower, și președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. A. Bulganin, a contribuit la clarificarea poziției celor două părți în unele aspecte importante ale problemei dezarmării.

Problema dezarmării cere luarea de măsuri practice, impune luarea de hotărîri. Delegația sovietică este gata să sprijine toate propunerile care vor contribui la încetarea cursei înarmărilor, care vor urni din loc problema dezarmării.

Guvernul sovietic acordă o mare însemnătate discutării la actuala conferință și a problemei **contactelor** între Est și Vest, care contribuie la dezvoltarea colaborării internaționale și la o mai bună înțelegere reciprocă.

Noi înțelegem că dezvoltarea contactelor între Vest și Est va fi fructuoasă atunci cînd ea va avea o bază economică solidă și se va sprijini pe dezvoltarea nestingherită a comerțului internațional. Această dezvoltare este împiedicată în prezent de discriminările ce se practică în comerțul internațional, de încălcarea relațiilor normale în domeniul creditului și de alte măsuri artificiale care împiedică colaborarea internațională.

Ar fi de dorit să ajungem de asemenea la un acord asupra măsurilor privitoare la dezvoltarea relațiilor internaționale în domeniul culturii, științei, tehnicii și la dezvoltarea turismului și, totodată, la schimbul de experiență în industrie, agricultură și comerț. Credem că există mari posibilități pentru dezvoltarea acestor relații internaționale.

În încheiere, îngăduiți-mi să exprim speranța că conferința noastră se va desfășura în același spirit al năzuinței spre înțelegere și al hotărîrii de a colabora care a domnit la conferința de la Geneva a șefilor guvernelor și care a contribuit la cauza micșorării încordării internaționale și la întărirea păcii. Urmînd această cale vom obține rezultate pozitive care corespund năzuințelor popoarelor noastre.

Propunerile prezentate în ședința din 28 octombrie în problema „Securitatea europeană și Germania"

GENEVA 28 — Corespondentul special Agerpres transmite:

În cursul ședinței din 28 octombrie a conferinței miniștrilor Afacerilor Externe, primul a luat cuvîntul H. MacMillan, care a prezentat propunerile celor trei puteri occidentale asupra primului punct de pe ordinea de zi, „securitatea europeană și Germania".

Memorandumul precizează că propunerile prezentate de cele trei guverne la conferința de la Berlin a miniștrilor Afacerilor Externe, cunoscute sub denumirea de planul Eden, sînt reînnoite în documentul prezentat actualmente spre examinare conferinței. Planul prevede organizarea de alegeri libere care să ducă la formarea unui guvern unit al întregii Germanii. Aceste alegeri ar putea avea loc, potrivit propunerii celor trei mari puteri, în 1956.

Memorandumul arată în continuare că dacă Germania unificată dorește să se asocieze organizațiilor occidentale (Nato și Uniunea Europei occidentale) lucrul acesta este posibil, restricțiile și controlul exercitat ducînd — potrivit memorandumului — la „întărirea securității Uniunii Sovietice". În memorandum se prevede crearea unei zone demilitarizate în Europa, pe baza unei linii între Germania și țările Europei răsăritene.

Se prevede de asemenea încheierea paralelă cu reunificarea Germaniei în baza planului Eden a unui tratat care să cuprindă angajamente privind renunțarea la folosirea forței, dispoziții privind limitarea și controlul forțelor armate și armamentelor asemănătoare cu cele cuprinse în tratatul Uniunii Europei occidentale. Acestea ar urma să intre în vigoare în funcție de reunificarea Germaniei; etapa finală a intrării în vigoare a acestui tratat — prevede memorandumul — s-ar identifica cu momentul în care Germania reunificată „ar hotărî intrarea în N.A.T.O. și Uniunea Europei occidentale".

A luat în continuare cuvîntul V. M. Molotov, șeful delegației sovietice, care a propus spre examinare conferinței proiectul de tratat general de securitate colectivă a Europei. La tratat pot participa toate statele europene, inclusiv S.U.A. De asemenea, la acest tratat urmează să participe pînă la reunificare cele două state germane.

Tratatul prevede că statele participante la tratat se angajează să se abțină de la acte de agresiune unul împotriva altuia. Statele participante la tratat urmează să se consulte ori de cîte ori se va considera că există un pericol de agresiune în Europa. În caz de agresiune, fiecare stat participant la tratat va acorda ajutor statului sau statelor victime prin toate mijloacele de care dispune. Statele participante la tratat urmează să nu participe la nici o coaliție sau alianță ale cărei scopuri sînt contrarii tratatului securității colective europene. Proiectul prezentat de Uniunea Sovietică prevede de asemenea că statele participante la tratat să invite R. P. Chineză să se asocieze la organismul creat.

Textul prezentat de Uniunea Sovietică prevede că, în cursul perioadei inițiale a aplicării măsurilor menite să creeze un sistem de securitate colectivă, țările participante nu trebuie să renunțe la obligațiile asumate în virtutea acordurilor încheiate. Pînă cînd va fi realizat un acord prevăzînd reducerea armamentelor, interzicerea armei atomice, retragerea trupelor străine de pe teritoriile țărilor europene, semnatarii tratatului se angajează să nu sporească forțele lor armate pe teritoriile statelor străine.

La o dată fixată de comun acord, tratatul de la Varșovia, N.A.T.O. și acordurile de la Paris trebuie să-și înceteze acțiunea. Tratatul ar urma să fie încheiat pe 50 de ani.

După ce V. M. Molotov a prezentat proiectul de tratat propus de Uniunea Sovietică pentru realizarea securității colective în Europa, el a făcut unele observații preliminare asupra propunerilor occidentale.

V. M. Molotov a arătat în continuare că delegația sovietică constată cu satisfacție că cele trei guverne occidentale au recunoscut necesitatea de a lega cele două probleme — reunificarea și securitatea. El a arătat însă că planul occidental nu corespunde directivelor șefilor guvernelor, întrucît nu acordă prioritate securității față de problema germană.

Totodată, V. M. Molotov a arătat că propunerile occidentale nu satisfac necesitatea unui sistem de securitate. Ele sînt de natură să ducă la o creștere a tensiunii. Ele tind spre sporirea înarmărilor. Aceste propuneri prevăd aderarea obligatorie a unei Germanii reînarmate la N.A.T.O.

Ședința a fost suspendată pentru un sfert de oră.

La ora 18, ora locală, după reluarea ședinței a luat cuvîntul secretarul Departamentului de Stat al S.U.A., J. F. Dulles. Apoi a luat cuvîntul A. Pinay, ministrul de Externe francez, care s-a întors după-amiază de la Paris, unde a participat la votul de încredere din Adunarea Națională franceză. Ei au susținut propunerile cuprinse în memorandumul prezentat la începutul ședinței de MacMillan.

Intrevedere între MacMillan și J. Dulles

GENEVA 28 (Agerpres). — Agenția Reuter anunță că la 28 octombrie la Geneva s-au întîlnit H. MacMillan, ministrul Afacerilor Externe al Marii Britanii, și J. Dulles, secretarul de stat al S.U.A. Potrivit agenției, cei doi miniștri s-au întîlnit „pentru a discuta situația critică din Orientul Mijlociu".

Sesiunea de la Geneva a Acordului General pentru Tarife și Comerț

GENEVA 28 (Agerpres). — La 27 octombrie au început la Geneva lucrările celei de-a 10-a sesiuni ordinare a Acordului General pentru Tarife și Comerț (G.A.T.T.).

După cum relatează agențiile de presă occidentale, principala sarcină a sesiunii este pregătirea unei conferințe internaționale cu privire la tarifele vamale, la care se va discuta în special problema tarifelor vamale ale Statelor Unite.

La sesiunea actuală a G.A.T.T.-ului va participa și Japonia, de curînd admisă printre membrii acordului. După cum s-a mai anunțat, admiterea Japoniei în G.A.T.T. a constituit obiectul unor furtunoase dezbateri și a fost tărăgănată timp de trei ani de unele țări — printre care Anglia și Franța — care se tem de concurența japoneză. Numai în urma presiunilor S.U.A., Japonia a fost admisă.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: București, Piața „Scînteii". Tel. 7.60.10, 7.60.20, 7.60.40, 7.61.00. — Abonamentele se fac la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții. Tiparul: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin".